

3 Aruba

Illegale dump Palo Margo afgesloten



6 Sport

Zevende zege Rockets



7 Nederland

NPB dringt aan op ingrijpen kabinetsbeleid politie



8 Financieel

Massaontslag bij Citigroup



Toenadering regering in bbo-geschil Valero

SAN NICOLAS — Premier Nelson Oduber heeft bij Valero persoonlijk om opheldering gevraagd over de bijdrage die van de olieraffinaderij wordt verlangd aan de belastingkist. Ook heeft hij zich bereid getoond het juridische geschil over de bbo los te laten indien Valero zich op een ‘rechtvaardigere’ manier inzet voor de Arubaanse gemeenschap.

Gisteren heeft de premier samen met medewerkers van een Duits adviesbureau en Financiën-minister Nilo Swaen met Valero-ceo Bill Klesse overlegd en hem

gevraagd wat de toekomstplannen van het bedrijf zijn. Oduber loopt met zijn gesprek vooruit op de toekomst van de arbitragezaak

volgend jaar over de onenigheid over het betalen van bbo. Volgens de premier moet het bedrijf inmiddels al 250 miljoen florin betalen sinds de invoering van de omzetbelasting in 2007. Ook is wat hem betreft erg onduidelijk wat er gebeurt met de winstbelasting, waarover ook een geschil loopt. “Volgens de wet moeten ze 28 procent van de winst afdragen”, zegt Oduber. “In janu-

ari 2011 loopt bovendien de overeenkomst van de tax holiday af.” “We moeten alert blijven op de plannen van dit bedrijf”, vindt Oduber. “De afgelopen jaren heeft Valero veel geïnvesteerd in hun raffinaderijen aan de Amerikaanse golfkust. De vraag is of dat hier ook gaat gebeuren, in een tijd nu waarin de wereld zich richt op de kredietcrisis.”

Seru Fortuna verwelkomt Toko Alivio

WILLEMSTAD — Zonder dat er vooraf ruchtbaarheid aan was gegeven, bezochten zaterdag zo'n zeventig mensen de opening van de Toko Alivio Soshal (TAS) op Seru Fortuna.

In de in het buurtcentrum gevestigde winkel kunnen armlastigen zonder betaling terecht voor kleding, (houdbaar) voedsel, speelgoed, bedden, meubilair en andere dringende levensbehoeften. De TAS-winkel in de wijk Parera is al geruime tijd in bedrijf, op korte termijn worden winkels in Tera Korá en Fuik geopend. Ook kijkt de stichting nadrukkelijk naar mogelijkheden in Domi en Soto. “Het was alleen maar proefdraaien”, reageert Agnes Cobelens van de Stichting Armoele Nederlandse Antillen (Sana), de motor achter het project. De producten vlogen volgens haar de deur uit. “Het is ontzettend nodig voor de wijk.” De stichting heeft twee ruimtes in het buurtcentrum in gebruik. “We krijgen alle medewerking”, zegt Cobelens dankbaar. De winkel geeft behalve gelegenheid voor distributie van eerste levensbehoeften ook de mogelijkheid om mensen te helpen volgens het microkrediet-concept. De



Het liep storm op de eerste dag dat de TAS-winkel open was.

ORANJESTAD — Het tweetal Johan Span en Cinthia Aguirre dat sinds vrijdagavond op zee vermist werd, is vanochtend vroeg – na vier dagen dobberen – in goede gezondheid aangetroffen door een Colombiaanse kustwachtpatrouille. Ze dreven stuurlaars in een van brandstof verstoken boot bij Punta Espada, voor de kust van Colombia. De autoriteiten en de familie maakten zich ernstige zor-

gen over de gezondheid van het tweetal, want na dagen op zee zou het gevaar van uitdroging zeer reëel zijn. Volgens Randolph Paskel van de kustwacht bleken beiden, na medische controle, gelukkig in goede gezondheid te verkeren. Span kreeg vervolgens de gelegenheid zijn moeder op Aruba telefonisch te spreken en haar gerust te stellen. Nadat ook de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba en de

Aruba Ports Authority (APA) waren geïnformeerd zijn Span en Aguirre vervolgens aan land gebracht en overgedragen aan de Nederlandse ambassade in Colombia. De ambassade zal morgen het nodige papierwerk in orde maken en het tweetal naar Aruba laten terugkeren. De afgelopen dagen werd door APA, de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba, die van Venezuela, en die van Colombia geza-

menlijk gezocht naar het onfortuinlijke tweetal. Hierbij werd gebruikgemaakt van helikopters, een kustwachtvliegtuig en diverse schepen en boten. De coördinatie van de zoekactie gebeurde op het hoofdkantoor van de kustwacht op Curaçao. Paskel was zeer verheugd met het goede nieuws. “We zijn heel blij en opgelucht dat het goed is afgelopen, een paar dagen zoek zijn op zee kan ook heel anders aflopen.”

Supertanker voor Somalische kust gekaapt



Foto: AFP/Daneco

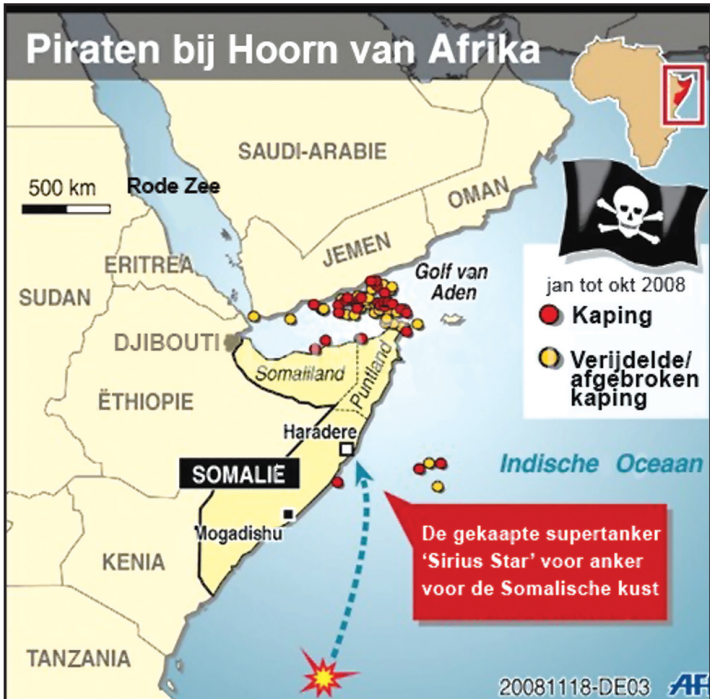


Foto: AFP/Daneco

De gekaapte Sirius Star, eigendom van de Saudische oliemaatschappij Aramco, vaart onder Liberiaanse vlag. De supertanker was op weg naar de Verenigde Staten.

NAIROBI — De Saudische olietanker die maandag door Somalische piraten is gekaapt, is vandaag voor anker gegaan bij de Somalische havenstad

Harardhere. Dat meldde een functionaris in de afvallige Somalische regio Puntland. De mammoettanker was in de Indische Oceaan aangevallen

De gekaapte Sirius Star, eigendom van de Saudische oliemaatschappij Aramco, vaart onder Liberiaanse vlag. De supertanker was op weg naar de Verenigde Staten.

en gekaapt, ruim 800 kilometer uit de Afrikaanse kust. De actie bleef onopgemerkt voor de buitenlandse marineschepen die bij Somalië patrouilleren om kapingen te voorkomen. De Sirius Star is de grootste tanker ooit die is gekaapt, aldus de Britse omroep BBC. Het schip vervoert ruim twee miljoen vaten olie, een kwart van de dagelijkse Saudische olieproductie, met een waarde van 100 miljoen dollar. Aan boord van het schip zijn 25 bemanningsleden onder wie Britten, Kroaten, Filipijnen, Polen en Saudi's. De Amerikaanse marine heeft laten weten dat voorsnog nog geen actie wordt ondernomen om een eind te maken aan de kaping. Ook de NAVO is niet van plan in te grijpen. De piraten zijn zeer actief voor de kust van Somalië. In de afgelopen week alleen al werden vier schepen gekaapt. Twee andere pogingen mislukten. Vandaag nog meldde het Chi-

nese persbureau Xinhua dat piraten in de Golf van Aden de 'Delight' uit Hongkong hebben gekaapt. Het schip was met 25 bemanningsleden en 36.000 ton tarwe aan boord op weg naar Iran en werd in de buurt van Jemen overvallen. In de eerste negen maanden van dit jaar vonden volgens de BBC meer dan zestig incidenten van piraterij plaats. Op dit moment zijn nog twaalf schepen met in totaal 250 bemanningsleden in handen van piraten. De Somalische piraten onderhandelen met de eigenaren over losgeld. Buitenlandse marineschepen patrouilleren in de Golf van Aden om kapingen te voorkomen. De Europese Unie startte vorige week een veiligheidsoperatie voor de kust van Somalië om de strijd met de piraterij aan te gaan. Met deze operatie, waaraan ook de Nederlandse marine deelneemt, wil de EU vooral schepen beschermen die hulpgoederen vervoeren.

Ecuador wil 'illegale' schulden niet betalen

QUITO — Ecuador overweegt om een deel van zijn buitenlandse schulden niet langer te voldoen. Dat heeft de Ecuadoraanse minister van Financiën Elsa Viteri vandaag bevestigd. De Ecuadoraanse president Rafael Correa bestempelde de internationale schulden van zijn land volgens de Britse zakenkrant *Financial Times* eerder al als 'illegaal', aangezien die het land en de bevolking meer kwaad dan goed zouden doen. Het Latijns-Amerikaanse land wordt hard geraakt door de stevige daling

van de olieprijs in de afgelopen maanden. Het heeft een prijs van ongeveer 95 dollar per vat nodig om zijn bestedingen te financieren. Een vat ruwe Amerikaanse olie kostte vanmiddag op de termijnmarkt in New York echter nog maar 55,37 dollar. Ecuador heeft een buitenlandse schuld van ongeveer 10 miljard dollar, waarvan een groot deel uitstaat bij bondgenoot Venezuela. Volgens kredietbeoordelaars op Wall Street is Ecuador een van de minst kredietwaardige landen ter wereld.

Dwangsom voor Dominicaans vastgoedfonds

AMSTERDAM — De Autoriteit Financiële Markten (AFM) heeft Columbus Construction Company uit de Dominicaanse Republiek een last onder dwangsom opgelegd. Dat maakte de toezichthouder vandaag bekend. De last onder dwangsom is opgelegd, omdat Columbus niet heeft voldaan aan het verzoek te stoppen met het aanbieden van beleggingsobjecten aan Nederlandse investeerders. De AFM heeft geconstateerd dat Columbus daarvoor niet de benodigde vergunning heeft. Het gaat hierbij om een vastgoedproject in de Dominicaanse Republiek, genaamd Columbus Exclusieve Resort, dat in 2010 moet bestaan uit ver-

schillende gebouwen en villa's. De dwangsom bedraagt 4000 euro per kalenderdag tot een maximum van 80.000 euro. Columbus wordt al enige tijd in de gaten gehouden. Namens ruim honderd beleggers begon advocatenkantoor Bartels Advocaten in juli van dit jaar een civiele procedure tegen het Columbus-beleggingsfonds Caribbean Resorts. Het kantoor legde daarnaast beslag op diverse bankrekeningen van gedaagde partijen, waarop volgens Bartels in totaal zo'n 1,3 miljoen euro (1,64 miljoen dollar) stond. Het advocatenkantoor vermoedt dat ruim 700 beleggers tussen de 1000 en 500.000 euro hebben gestoken in Caribbean Comfort.

Noodtoestand Colombia om piramidespel

BOGOTÁ — De regering van Colombia heeft maandag de noodtoestand uitgeroepen om te kunnen optreden tegen illegale investeringsbedrijven, die miljoenen mensen verlokten hun spaargeld in piramidesystemen te steken. Dat meldt de *Associated Press*.

De regering beloofde de armste spaarders hun geld terug te betalen. Meer vermogende klanten hadden beter moeten weten en moeten maar op de blaren zitten, zei president Alvaro Uribe. De politie werd erop afgestuurd om nog draaiende piramidesystemen te sluiten.

Op sommige plaatsen gingen mensen nog de straat op om het op te nemen voor de beleggingsbedrijven, die beleggers rendementen van wel 150 procent per maand voorspiegelden.

Vervolg op pagina 14

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Zaterdag 29-11
Plaza Golf Toernooi.
Inschrijven @ Tierra del Sol

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Zaterdag 22 November Surinaamse avond

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
Ask one
get two
23:00 to 24:00



Grand Cafe Tropical

Kom en geniet elke
dinsdagavond
van onze
Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am



Renaissance Mall 583-4488 / 733-4488

Morgen hebben we als lunch een
compleet bord Nasi!!!

TASTE OF BELGIUM

Every day Twilight Menu Between 5pm and 7pm
3- Course menu served with a glass
of wine for **U\$ 32.75**

Every wednesday Belgisch Borrel Uurtje
(happy hour) With DJ or Live music in our
Lounge Area next to the terrace.



TAKE-AWAY ONLY

LUNCH SPECIALS

Diaranson:
Nasi Goreng of
Batata Yena

LARGE awg. 12,50 of
SMALL awg. 7,50

TUR CUMINDA ACOMPAÑA CU ARROZ OF FUNCHI, BANANA HASA I SALADA



NEW HAVANA BEACH BAR AND RESTAURANTS

Only for Ladies Martini's night Afl.7, whole night long from 5 pm

Everyday:
Executive Chef Dan Menu, for only Afl.14, get Baguette + Salad + Soft
Drink/Coffee
Wok Special Sunset, for only Afl.25, have a Mix Wok + Rice + Beer/Wine
Happy Hour Sunset, half price from 5 pm till Sun goes down
Tel. 583-7512, E-mail: newhavana@hotmail.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:

Fundacion
Aruba Limpi

583-8383



Schedule valid till Nov 18

Renaissance

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:30 - 7:40 - 10:00
matinee: 1:00 - 15:15
late show: 12:00

SNUF DE HOND

daily: 4:40 - 6:45 - 8:50
matinee: 12:20 - 3:40
late show: 11:00

SINTERKLAAS EN HET GEHEIM VAN HET GROTE BOEK

daily: 4:00 - 6:00 **VANAF ZONDAG**

MADAGASCAR 2

daily: 4:00 - 5:50
matinee: 12:05 - 2:05

MY BEST FRIEND'S GIRLS

daily: 7:55 - 10:05
matinee: 1:10 - 3:25 **GEEN MATINEE OP ZONDAG**
late show: 12:10

HIGH SCHOOL MUSICAL 3

daily: 3:55 - 6:00 - 8:05 - 10:10
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:15

QUARANTINE

daily: 7:50 - 9:50
late show: 11:45

BEVERLY HILLS CHIHUAHUA

daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:20
matinee: 12:15 - 2:20
late show: 12:20

Paseo Herencia

JAMES BOND: QUANTUM OF SOLACE

daily: 5:25 - 7:40 - 9:55
matinee: 12:55 - 3:10
late show: 12:10

BURN AFTER READING

daily: 4:15 - 6:20 - 8:25 - 10:30
matinee: 12:05 - 2:10
late show: 12:40

HIGH SCHOOL MUSICAL 3

daily: 3:50 - 5:55 - 9:30
matinee: 11:45 - 1:45
late show: 11:40

QUARANTINE

daily: 7:45 - 9:40
late show: 11:40

RIGHTTEOUS KILL

daily: 8:05 - 10:15
late show: 12:25

SAW V

daily: 3:55 - 5:50 - 7:55 - 10:00
matinee: 11:50 - 1:50
late show: 12:00

BEVERLY HILL CHIHUAHUA

daily: 3:45 - 5:40
matinee: 12:00 - 1:55

MADAGASCAR 2

daily: 4:00 - 6:00 - 8:00 - 10:00
matinee: 11:55 - 2:00
late show: 11:50

Drive In

Nov 13 - Nov 16

THE DUCHESSE

Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30

LAKEVIEW TERRACE

Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: SAT & SUN | LATE: FRI & SAT

Riolering verstoep ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
7395555 / 5939877

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



DANA'S

Furniture & More
Best Price Quality

Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

LIQUIDATIE

HGX AVIATION LIMITED A.V.V. (i.l.)

In de op 20 juni 2008 gehouden buitengewone
algemene vergadering van aandeelhouders van
bovengenoemde vennootschap is besloten de
vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. Box 1256, Aruba.

PERFORMAX

12" DRILL PRESS
WITH LASER
120V / 4.8A
530 - 3100 RPM,
digital display,
5/8" max. chuck,
with work light
**IN NOVEMBER
699,-**

8 1/4" MITER
COMPOUND SAW
120V / 8A
4500 RPM
45° left & right
299,-



10" COMPOUND
MITER SAW
WITH LASER
120V / 15A, 5000 RPM
45° left & right
599,-

**IN NOVEMBER
169,-**



6" BENCH GRINDER
120V / 2.8A
3450 RPM, with grit wheel,
wire wheel and light

PERFORMAX

MITER SAW STAND
(machine not included)
299,-



CARIBBEAN FASTENERS

Sabana Blanco 58,
Oranjestad, ARUBA
Tel: 582 8449, fax: 583 2582
aruba@cfh-group.com

These offers are valid as
long as stock lasts, or as
mentioned otherwise.
Bbo included.

Located on Aruba, Bonaire, Curaçao,
Dominican Republic, St. Maarten
and Trinidad & Tobago.



Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org

5841063 - 5684091 - 9659977



ARUBAANSE KUNSTKRING presenteert

Jorge Quintero, tenor en
Gabriel Vivas, pianist,

in een recital van TANGOS en BOLEROS
op zaterdag 22 november 2008 om 20.00u. in
het Renaissance Convention Center

tevens optreden van gitarist Ryan Maduro en
fluitiste Marianne Hofman

Toegangsprijs algemeen fl. 55,-; leden fl. 50,-
(kaasplateau inbegrepen)
Kaarten zijn verkrijgbaar bij DeWit & VanDorp
Stores (Av. Milio Croes) en indien voorradig vóór
de aanvang van het concert

Sponsors: Manchebo Beach Resort, RBTT Bank,
Setar, DeWit & VanDorp Stores en Mw. Martha
Lichtensztajn.



www.advance-hrs.com

Voor één van Aruba's grotere organisaties met raakvlakken in toerisme en transport zijn wij op zoek
naar een ervaren

VERPLEEGKUNDIGE

De organisatie voert een modern HR beleid en stimuleert actief een gezonde en aantrekkelijke
werkomgeving. Vanuit uw rol als verpleegkundige zult u nauw betrokken zijn bij het samenstellen en
implementeren van een Arbo- en verzuimbeleid binnen de organisatie. Tevens verleent u, waar
nodig, medische ondersteuning aan de gasten en coördineert u de eerste medische response bij
calamiteiten.

Functie vereisten

- Afgeronde HBO-V opleiding of een vergelijkbare combinatie van studie en ervaring;
- EHBO en CPR certificaat
- Minstens 2 jaar ervaring
- BIG registratie
- Nederlandse nationaliteit

Contact informatie:

Advance Human Resource Services
t.a.v. mw. Mayren Bisslik-Heeringa
Dominicanessenstraat 33
Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 583-1338
Fax: (297) 583-8250
Email: info@advance-hrs.com
Web: www.advance-hrs.com



meet the wokkers!



Papillon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's



Tel.: 585 0090



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Onweer blijft zeilers teisteren

ORANJESTAD — Het Nederlandse olympische duo Mitch Booth en Pim Nieuwenhuis kon tijdens de derde racedag hun voorsprong in de Heineken Catamaran Regatta vergroten. Het was een zeildag met lastige weercondities, maar Booth en Nieuwenhuis konden de concurrentie voor blijven en tijdens beide dagraces als eerste eindigen.

De organisatie koos bij de eerste race voor een traditioneel driehoeksparcours. Vlak na de start van deze race, dreven grote donkere wolken voor de zon, begon het te regenen en kregen de zeilers te maken met sterke windvlagen. Toen de regen en de wind vergezeld werden van donder en bliksem, besloot het wedstrijdcomité de deelnemers terug naar het strand te sturen. Dat gaf de zeilers de tijd om wat laatste aanpassingen te verrichten, bij te kletsen of even een siesta te houden. Gedurende de lunch klaarde het op en nam de bries toe tot 10-12 knopen. Goed genoeg om te zeilen.

Olympische baan
“Nou, het was precies andersom”, reageerde Mitch Booth op de vraag hoe het was om weer eens een olympische baan te varen. “We gingen nu met de klok mee



Foto: Clairemarches.com.

Donkere wolken, bliksem en regen dwongen de deelnemers van de Heineken Catamaran Regatta gisterochtend na de start van de eerste race weer terug naar het strand.

rond de boeien en het was altijd de andere kant op. Het is lang geleden dat ik boeien rechtsom heb gerond.” Er stond een parcours van twee driehoeken en een lus op het programma. “Dat was wel weer eens leuk met een interessante tactiek. De condities waren tricky, maar dat kun je verwachten met een afluisterende passaatwind.”

Booth en Nieuwenhuis gingen met een straatlengte voorsprong om de bovenboei

in de eerste middagrace, maar bleven aanvankelijk iets te lang onder de wal. De nummers twee, Xander Pols en Frank de Waard, kozen voor de zee en dichtten het gat. Toch wisten de olympiërs hun koppositie vast te houden. Gedurende de eerste drie dagen van sterke strijd, zetten Pols en De Waard een constante resultatenreeks neer met enkel vierde plekken. Gisteren scoorden de mannen een vierde en tweede plaats,

waarmee ze tweede overall blijven. Oud-winnaar Pols: “In dit wisselende weer moet je vaak schakelen en dat ligt me wel. Vroeger niet, maar de ervaring met Aruba en als zeiler helpt. Ik vind het super stoer om hier met Mitch en Mischa om de punten te strijden. Dat zijn toch de grote jongens in het catamaranzeilen. Om terug te komen van een vijfde naar een tweede plek is fantastisch. We hadden nooit samen gevaren, dus ik ben echt blij.”

Nieuwe snellere marineboten in Cariben

ORANJESTAD/DEN HAAG — Kleine en vooral snellere vaartuigen moeten de huidige landingsvaartuigen vervangen die de marine gebruikt in het Caribisch gebied. Voor de Nederlandse Antillen en Aruba gaat het om twaalf nieuwe boten.

Dat heeft de Nederlandse staatssecretaris Jack de Vries van Defensie vandaag aan de Tweede Kamer geschreven. Het totale project gaat voorslags 28,2 miljoen euro kosten, bijna 5 miljoen euro meer dan eerder was geraamd. De Vries wil 48 nieuwe boten aanschaffen die onder andere troepen en materieel snel aan land kunnen brengen en speciale acties op het

water kunnen uitvoeren. De boten vallen onder het project Fast Raiding, Interception and Speciale Forces Craft (Frise). Defensie wil negentien Boarding Crafts voor operaties ten behoeve van terrorismebestrijding, veiligheidsoperaties en havenbescherming. Zeventien Raiding Crafts zijn voor amphibische operaties door marinierseenheden en twaalf Support Craft Caribbean voor taken bij de Nederlandse Antillen en Aruba. De nieuwe boten zijn volgens de bewindsman beter toegerust op hun taken. De marine gebruikt in het Caribisch gebied nu nog de Boston Whaler als onderscheppingsvaartuig. Die stammen uit 1992 en moeten straks worden vervangen.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

ODEA-voorzitter Richard Maxell bezoekt Haïti



Orkaanhulpverlening kwam maar langzaam op gang in Haïti, mede doordat de veiligheid van de hulpverleners lange tijd niet gegarandeerd kon worden. Ondertussen is de situatie stabiel en draait de hulpverlening op volle toeren.

ORANJESTAD — Richard Maxwell, voorzitter van de Arubaanse (ODEA) en de Caribische (CNO) verplegersorganisaties, is afgelopen vrijdag naar Haïti gereisd om te garanderen dat de container met ingezamelde hulpgoederen goed terechtkomt. Vier zware orkanen raasden in augustus en september over Haïti, met bijna duizend doden en miljoenen daklozen tot gevolg. Maxwell wilde

met eigen ogen aanschouwen hoe de huidige situatie in het getroffen Haïti is. Bovendien wil de voorzitter de lokale verplegersorganisatie ondersteunen in het zwaarst getroffen noordelijk gedeelte van het eiland, in de buurt van de stad Gonaïve. Behalve een container met hulpgoederen is er ook veel geld vanuit Aruba richting Haïti gestuurd. Veel bedrijven, particulieren en orga-

nisaties hebben uit eigen beweging bijgedragen aan de noodhulp voor het getroffen gebied. ODEA-vicevoorzitter Michael Quandt laat weten heel blij te zijn met de steun van de bevolking. “We zijn een klein eiland met een groot hart”, aldus Quandt. Eind deze week wordt Maxwell terug verwacht, waarna hij verslag zal doen van zijn bezoek aan het armste land op het westelijk halfrond.

Veel vragen op eerste zittingsdag beroep Dominozaak

ORANJESTAD — De eerste zittingsdag van het hoger beroep in de zogeheten Dominozaak liet zich kenmerken door veel vragen van het Gerechtshof aan de verdachten. Veel vragen die door de rechters gesteld werden, kwamen ook aan bod tijdens de zittingen van het Gerecht in Eerste Aanleg. De verdachten, die zelf inmiddels goed thuis zijn in de materie van de omvangrijke drugszaak, wisten er wel veel beter mee om te gaan.

Ook enkele getuigen die weer opgeroepen werden, nuanceerden hun verklaringen. Die waren eerder belangrijk voor de veroordeling van de verdachten bij de rechtszaak in eerste instantie, want het Openbaar Ministerie (OM) had volgens de rechter gesprekken onrechtmatig met ingebouwde apparatuur in een auto afgeluisterd. De audio-opnames mochten daardoor niet als bewijsmateriaal worden gebruikt. De verdachten van de Dominozaak, onder wie hoofdverdachte Mercado ‘Rafa’ Ochoa en de bekende Arubaanse zakenman Luis Mansur, kregen daardoor allemaal lagere straffen. Enkele van hen wa-

ren het ook daar niet mee eens en gingen in hoger beroep, omdat hun raadsmanen de getuigenverklaringen die als voornaamste bewijs overbleven, te zwak vonden. Maar ook het OM ging mee in beroep omdat de instantie de straffen te laag vond. Hierbij speelt de roep om het mogen toepassen van nieuwe wetelijke methoden. Hoofdofficier van justitie Hans Mos reageerde destijds na het vonnis van de rechter in eerste aanleg: “Dat de grootste boef (Ochoa) maar vijf jaar de gevangenis in gaat, toont aan hoe groot de noodzaak van een nieuw wetboek van strafvordering voor Aruba is.” Binnen de advocatuur en

door strafrecht deskundigen worden de opsporingsmiddelen als omstreden beschouwd. Ook op Curaçao is er deze maand een beroepszaak over de inzet van bijzondere opsporingsmethoden, zoals het plaatsen van afluisterapparatuur, voor het kunnen aanhouden van personen. In dit geval gaat het om verdachten die op grote schaal geld witwassen op Curaçao. De Arubaanse advocaat Ricardo Yarzagary, die een van de kopstukken in de Dominozaak verdedigt, heeft op diverse manieren geprobeerd om het OM niet-ontvankelijk te verklaren. Hij maakt een vergelijking met de beruchte IRT-affaire (1996) in Nederland die leidde tot een parlementaire enquête over gebruikte opsporingmethoden. De pleidooien van de advocaten van de acht verdachten worden morgen voorgedragen op de tweede zittingsdag van het Gerechtshof in het gerechtshofgebouw in Wayaca.

Illegale dump Palo Margo afgesloten



Het terrein bij Palo Margo waar de overheid met veel moeite probeert te voorkomen dat mensen er illegaal afval dumpen.

SAN NICOLAS — Voor de tweede keer in een paar jaar tijd heeft de politie in samenwerking met Serlimar de illegale dump bij Palo Margo afgesloten. Onbekenden hadden de rotsen die de autoriteiten in 2005 hadden geplaatst om het illegaal afval dumpen te voorkomen, verwijderd.

De milieupolitie constateerde onlangs dat het terrein opnieuw als stortplaats wordt gebruikt. De vuilnis die wordt gestort is voor een groot deel afkomstig van bedrijven of particulieren die af willen van hun grofvuil. Dit zorgt voor behoorlijk wat problemen voor de volkgezondheid en vaak onherstelbare schade aan het milieu.

De autoriteiten betreuren dat onbekenden de plek weer gebruiken om afval achter te laten. Ook omdat het gebied een populaire bestemming is voor toeristen. Met de nieuwe afsluitingen hopen de politie en Serlimar dat het terrein bij Palo Margo niet meer als vuilnisdump wordt gebruikt en dat mensen naar de officiële stortplaats gaan in Parkietenbos. Wie de re-

gels alsnog aan zijn laars lapt, kan rekenen op een fikse boete, zo meldt de politie die toelegt om strenger op milieuovertredingen te gaan controleren. Ze roept buurtbewoners van Palo Margo op om de politie hierbij te helpen door zelf een oogje in het zeil te houden en milieuovertreeders aan te geven. Het gebied is echter afgelegen en er wonen niet veel mensen.

Tekort overheid slinkt door hogere belastinginkomsten

ORANJESTAD — Het financieringstekort van de overheid is in het tweede kwartaal afgenomen tot 10,3 miljoen vergeleken met 25 miljoen florin in dezelfde periode vorig jaar. De afname was voornamelijk het gevolg van hogere inkomsten (22,5 miljoen florin) voor de overheid uit belastingen als de deviezenprovisie, inkomsten- en winstbelasting, de belasting op eigendommen en de bbo. Dit meldt de Centrale Bank van Aruba. De hogere inkomsten werden echter deels teniet gedaan door een stijging

van de uitgaven van de overheid van 7,8 miljoen florin. De totale overheidsschuld bedroeg in juni 2,17 miljard florin. Dat is 54,3 miljoen florin meer, ofwel een stijging van 2,6 procent, dan aan het einde van maart dit jaar. De stijging wordt veroorzaakt door de toename van zowel de buitenlandse (38,8 miljoen florin ofwel 3,9 procent) als binnenlandse schuld (15,5 miljoen florin ofwel 1,4 procent). Op jaarbasis steeg de overheidsschuld in totaal met 5,8 procent (120,2 miljoen florin) in vergelijking met juni vorig jaar.

Physical Therapist Employment Opportunity

A physical therapy clinic in St. Maarten is looking to hire 1 or 2 full-time physical therapists, with minimum of 1 year experience. Job offers good benefits, good salary, possible investment opportunity, and an apartment included. If interested please email CV to physicaltherapysxm@gmail.com or call: (599) 542-0117 for more information.

ARUBA the CURACAO CARTRIDGE store

ROTTERDAM • SANTO DOMINGO • SANTIAGO • ARUBA • CURACAO

BLACK PRINTER CARTRIDGE WEEKS

for **hp** Printers

21	27	56	92	94	96	15	45
----	----	----	----	----	----	----	----

12A TONER

35 99

for **LEXMARK** Printers

16 39

ALL CARTRIDGES 100% FULL - 100% NEW

brother

19

ALL EPSON

15

LARGEST SELECTION ANYWHERE!

•PIEDRA PLAT 42C (bij Bright Bakery), ARUBA
583-2328
•F.D. ROOSEVELTWEG 70, Paradeis, CURACAO
868-6622
•SCHOTTEGATWEG OOST nst 98 (t.o. Banco di Caribe), CURACAO
461-9335

More prints for your money

‘Intelligente’ acteur uit Nederland op planken Cas di Cultura

ORANJESTAD — “Doe ‘t dan!”, reageert de 5 vwo-leerling van Colegio Arubano in Oranjestad op de stelling van Nederlandse acteur Porgy Franssen, dat deze ‘zó, op commando zou kunnen huilen’. Franssen weigert omdat hij vindt dat niemand daar wat aan heeft. “Niemand kan immers een acteur vertellen hoe hij moet acteren. Dat moet deze zelf weten. Het gaat er om dat de acteur intelligent weet te acteren”.

door Annaica Flores

Franssen, bij het grote publiek in Nederland op dit moment bekend van de televisieserie Keyzer en de Boer, is een paar dagen op Aruba, om de theatermonoloog *Novecento, pianist der oceanen* op te voeren in Cas di Cultura. Hij combineert dat met acteerworkshops voor leerlingen van Colegio Arubano die het vak Dramatische Expressie in hun pakket hebben. Franssen zit inmiddels 25 jaar in het vak waarin hij als acteur veelvuldig op de theaterplanken stond, maar ook in veel tv- en filmproducties te zien is geweest. Ook heeft hij een verdienstelijke staat als regisseur van theaterproducties, films en zelfs een opera. De acteur won een Gouden Kalf voor beste film-acteur en in 1999 kreeg hij De Mary Dresselhuysprijs voor zijn hele oeuvre.

Maar na al deze prestaties vindt hij een workshop geven aan de tieners toch best nog vermoeiend. “Het is zwaar als je de essentie van het acteren op mensen zonder ambitie voor het toneel moet overbrengen. Het vergt veel energie, want ik geef alles van mezelf, in de hoop dat het toch ergens een snaar raakt bij de kinderen. Pas tegen het einde (van de tweede workshop, red.) voelde ik dat ik bij ze begon door



Foto: Paul Henriquez

De Nederlandse acteur Porgy Franssen brengt woensdag de theatermonoloog *Novecento, pianist der oceanen* op de planken van Cas di Cultura.

te dringen. In wezen gaat het om drie dingen: afstand kunnen nemen, concentratie, en gelukkig zijn met wat je doet. Niet alleen op het toneel, maar in wat voor vak dan ook.” Die wijsheden hoopt hij door middel van de workshops aan de scholieren mee te geven.

Op het toneel gaat het eigenlijk om twee dingen, zegt Franssen. “Afstand nemen en concentratie. Die afstand is belangrijk zodat de acteur emotioneel in zijn rol kan staan, terwijl hij de emotie bij het publiek teweeg brengt. Ik kan een zwaar emotioneel stuk aan het opvoeren zijn, terwijl ik gewoon aan de boodschappen van morgen denk.” Franssen vindt dat goed acteren dan ook niets met de emoties van de acteur te maken heeft. “Teveel emotie staat het volgende

acteermoment alleen maar in de weg. Als je die afstand weet te creëren, dan ben je intelligent aan het acteren.”

Intelligent acteren is wat hij zelf het beste beheerst, zegt Franssen. En acteren is wat hem nu eenmaal gelukkig maakt. Een van leerlingen in de workshop wil weten of Franssen met acteren zijn levensdoel heeft bereikt. Die vraag zorgt voor gegiechel onder de rest van de scholieren.

De acteur roept ze dan tot de orde en zegt dat hij het een goede vraag vindt, waar hij ook graag antwoord op geeft. “In het leven gaat het erom dat je gelukkig bent, of wordt, door wat je doet. Anders, spring maar in zee. Het is hier ook nog eens vlakbij.” Over dat antwoord wordt door de leerlingen in ieder

geval flink nagedacht. Overigens is acteren niet wat Franssen altijd al had willen doen. Pas op zijn zes-

tiende koos hij hiervoor. “Ik had de keuze om naar het vwo te gaan, dwarsfluit te studeren aan het conservatorium of om naar de toneelschool te gaan. Ik koos voor de toneelschool omdat iedereen altijd al tegen me zei dat ik goed kon acteren, al van kindsaf aan.” Het viel echter niet meteen mee. De acteur vertelt dat het wel zeven jaar duurde voordat het tot hem doordrong dat hij echt kon acteren. “Het is hard werken, en daarbij spelen de techniek, het instuderen van de tekst en het verstaanbaar zijn een grote rol. Het is dus afstand nemen en concentreren, en de vaardigheid om die afstand te kunnen nemen komt alleen met ervaring.” Die ervaring is, zegt de acteur, wat hem nu een zelf-verzekerde en zeer ‘relaxte’ acteur maakt. Hij maakt zich dan ook nooit druk voor een opvoering. “Ik ben voor aanvang altijd neutraal, niet zenuwachtig, misschien een beetje gespannen. Ik ga het toneel op met het vertrouwen dat ik het kan, en hoop op het wonderlijke; dat het magisch wordt en dat de metafoor van de vertelling bij de toeschouwer overkomt.”

Novecento

Morgenavond betreedt Franssen om zeven uur ‘s avonds het toneel van Cas di Cultura voor zijn theatermonoloog. Hij speelt de rol van trompettist Tim Tooney die het verhaal vertelt van het jongetje Novecento. Vlak na de eeuwwisseling vindt de matroos Danny Boodmann een baby in een kistje op een piano op het schip Virginian. Hij besluit het jongetje onder zijn hoede te nemen en doopt hem Novecento (negenhonderd). Als zijn ‘vader’ sterft, blijft het jon-

getje achter op het schip. Hij groeit uit tot de beste pianist ter wereld, waarnaar iedereen komt luisteren. Echter het schip durft hij zijn leven lang niet te verlaten. In de voorstelling van Franssen speelt muziek een grote rol. Toegangskaarten kosten 30 florin inclusief een ‘Wine & Cheese’ na afloop van de voorstelling. De kaarten zijn verkrijgbaar bij Unoca, boekhandel Van Dorp in Dakota, Super Food, Skol di Arte San Nicolas en bij BITE in Tanki Flip.

Lezing over kinderrechten

ORANJESTAD — In het kader van de Internationale dag voor de Rechten van het Kind donderdag, geeft Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) een lezing over kinderrechten. De lezing vindt plaats in zaal 4 van de Universiteit van Aruba en begint op zeven uur ‘s avonds.

Om de rechten van kinderen beter te kunnen beschermen, hebben de Verenigde Naties en UNICEF op 20 november 1989 het Verdrag voor de Rechten van het Kind aangenomen. Inmiddels is het verdrag door 191 van de 193 landen op de wereld ondertekent. De landen verplichten zich hiermee om het verdrag na te leven en te bevorderen. En ook om periodiek te rap-

porteren aan de Verenigde Naties over de voortgang en implementatie van het verdrag. Op 17 januari 2001 trad het verdrag op Aruba in werking. De regering stelde in april 2001 de Commissie Rechten van het Kind in om het verdrag op een gecoördineerde en efficiënte wijze uit te voeren. Deze commissie bestaat uit vertegenwoordigers van diverse gouvernementsle en non-gouvernementele organisaties. ATHA maakt deel uit van de Commissie Rechten van het Kind en werkt aan het implementeren van het verdrag op het eiland. AHTA-leden en introducties (maximaal 2 per lid) kunnen zich voor de lezing aanmelden via telefoonnummer 582-3773.

Galadiner voor carnaval

ORANJESTAD — Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) is druk in de weer voor het jaarlijkse *Dinner & Ball* dat zaterdag plaatsvindt.

Het galadiner vindt plaats in de Ballroom van het Westin hotel. De festiviteiten beginnen om zeven uur ‘s avonds en gaan door tot in de late uurtjes. Tussen zeven en acht uur ‘s avonds worden gasten in de lobby van het hotel verwelkomd met een drankje, terwijl ze van live klassieke pianomuziek van Jonathan Thiel kunnen genieten. Thiel is de *pancho* voor de komende carnavalsperiode. Vanaf acht uur worden bezoekers naar hun tafel begeleid door de carnavalskoninginnen, prinses en *pancho*’s die tijdens het diner dansant als gastvrouwen en gastheren zullen fungeren. Radiopresentatrice Erin Croes van Magic FM, is de ceremoniemeester voor het SAC-galafeest. Na een kort welkomstwoord van Croes, wordt het diner geserveerd, rond kwart over acht. Na het eten is een show van zanger Edjean Semeleer die zijn kerstrepertoire gaat presenteren.

SAC-voorzitter Tecla Kelly-Hernandez en de minister van Cultuur Ramon Lee, zullen daarna een korte toespraak houden, en vervolgens kan iedereen tot twee uur ‘s nachts dansen op live muziek van Robert Jeandor en de Solo Banda Show en Tsunami. Er worden verschillende deurbijzaten verlost tijdens deze avond, en wie belangstelling heeft om een nachtje in het Westin-hotel door te brengen kan dat doen voor een speciale prijs van 99 dollar per kamer per nacht. Wie met zijn eigen auto komt, kan van de parkeerservice gebruik maken voor 10 florin.

Het doel van de SAC-gala is om fondsen te werven voor de viering van de 55^{de} Carnaval van Aruba. De vereniging doet daarom een beroep op alle carnavalsfanaten en bedrijven om aan de *Nochi di Gala* mee te doen. Toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij leden van SAC, bij het SAC-kantoor in Dakota tussen negen uur ‘s ochtends en drie uur ‘s middags, en bij radiostation Magic FM. Ze kosten 100 dollar (180 florin) per stuk.

Nieuw visrestaurant vermeld in The New York Times



Het romantische nieuwe visrestaurant The Old Man and the Sea in Savaneta is nu al een populaire bestemming voor New Yorkers.

ORANJESTAD — Behalve het Divi Aruba Phoenix hotel en het nieuwe Italiaanse restaurant La Vista werd ook het visrestaurant The Old Man and the Sea recentelijk in de gerenomeerde krant The New York Times genoemd als een van de 39 redenen om dit jaar naar de Cariben te reizen.

In de twee maanden dat het visrestaurant open is, zijn al veel toeristen gefascineerd geraakt van dit restaurant waar men, op het strand of

in een privé eetgedeelte aan het einde van de pier, kan genieten van vers gevangen vis. De eigenaren hebben dan ook veel aandacht besteed aan de culinaire en artistieke details. Bovendien is het restaurant zeer smaakvol ingericht met tafels op ruime afstand van elkaar om de romantische sfeer nog eens extra te benadrukken. Ook een New Yorkse filmploeg van De Palm Tours die vorig weekend het restaurant bezocht was erg onder de indruk en noemden het restaurant zelfs het beste in

de hele Cariben’. In het artikel ‘39 Reasons to Go to the Caribbean This Year’ schrijft de auteur Austin Considine over restaurant La Vista in het Marriott en over The Old Man and the Sea in Savaneta. De directie van het restaurant zegt ‘dolblij’ te zijn met deze goede kritieken. Zij werden overigens pas recentelijk door een toerist uit New York geattendeerd op het artikel. Toen deze vanuit de VS belde voor een reservering, werd de eigenaars verteld dat het restaurant in de krant had gestaan.

Animal Rights Aruba

“Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa”

E-mail: ara@sefamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Danslessen

ORANJESTAD — Simadanza begint in januari weer met een nieuw dansseizoen.

Voor kinderen vanaf zeven worden lessen folklore dans en tap gegeven. Jongeren en volwassenen kunnen

zich opgeven voor jazz en latin jazz. Ook begint een cursus streetdance voor de jeugd en kan er moderne ballet gevolgd worden. Bovenstaande zijn nieuwe cursussen die de dansschool geeft. De ‘gewone’ lessen pre-ballet, ballet en jazz

gaan in januari ook weer als vanouds verder, aldus Simadanza dat in Dakota Shopping Paradise zit. Voor meer informatie of om zich in te schrijven kan gebeld worden naar 582-6072 op werkdagen tussen twee en zes uur ‘s middags.

Afsluiting voorleesproject



ORANJESTAD — Een groep van ongeveer 250 kinderen van wie een groot deel in pyama, luisteren aandachtig naar de verhalen van voorlezers Martica Lugay, Diana Marchena en Madelene Maduro. Deze bijeenkomst vond zondag plaats in Club Don Bosco die tot de nok toe vol zat met de kinderen en ook ouders die voor de verandering zelf rustig achterover geleund naar de verhalen konden luisteren. Het evenement was de feestelijke afsluiting van het voorleesproject Bon nochi, drumi dushi. Ouders uiten nog hun bezorgdheid over het stoppen van het project, maar de organisatie verzekerde hen dat in juni volgend jaar weer een nieuwe editie komt. Het project is bedoeld om lezen onder kinderen te bevorderen en ook om ouders te stimuleren vaker voor te lezen. De organisatoren riepen de ouders dan ook op om vooral niet te stoppen met voorlezen nu het project tijdelijk ophoudt. “Ieder dag voorlezen, al is het maar tien minuten, is al voldoende”, aldus schrijver en dichter Olga Buckley, tevens een van de initiatiefnemers van het voorleesproject.

Grote grijs

BARCELONA — Giedo van der Garde heeft maandag met succes een test in de formule 1-auto van ING Renault afgelegd. De jonge coureur reed 32 ronden en noteerde een beste tijd van 1.24,908. Van der Garde stapt vandaag wederom in de F1-auto. De coureur klokte overigens de zestiende tijd. Het snelst was maandag de Japanner Takuma Sato die zijn Toro Rosso in 1.20,763 rond reed.

In de verkoop

NIEUWEGEIN — De zeilboot waarmee de Nederlanden Mandy Mulder, Merel Witteveen en Annemieke Bes zilver behaalden op de Olympische Spelen, staat te koop. Het Watersportverbond stuurde vandaag een advertentie rond van de ‘Petticrows NED 356’, die in Peking excelleerde in de Yngling-klasse. De boot, gebouwd in januari van dit jaar, was goed voor een bronzen plak op het Europees kampioenschap en zilver op de Gele Zee. De Yngling-klasse was in Peking voor het laatst olympisch.

Mentale dip



EINDHOVEN — De slechte resultaten bij PSV en een mentale dip hebben Danny Koevermans doen besluiten af te zeggen voor het Nederlands B-elftal. Koevermans meldde zich in het weekeinde af bij bondscoach Johan Neeskens. Het schaduwteam van Oranje speelt woensdag een oefeninterland tegen Jong Zweden. “Ik ben niet fris in mijn hoofd en sta er niet voor de volle 100 procent achter”, aldus Koevermans. “Mentaal zag ik het ook niet zitten. Met PSV gaat het niet goed, dus wil ik liever hier blijven.”

Aarts overleden

DEN HAAG — Eenmalig international Kees Aarts is maandag op 67-jarige leeftijd overleden, maakte zijn oude club ADO Den Haag bekend. Aarts begon zijn profcarrière in 1960 bij Willem II, waarmee hij drie jaar later de beker won. Ernst Happel haalde de buitenspeler in datzelfde jaar naar Den Haag. Voor ADO maakte hij 65 doelpunten in 161 duels. Aarts sloot zijn loopbaan af bij Go Ahead Eagles. Zijn enige interland speelde hij in 1966 tegen Oostenrijk.

Op gewicht



NIJMEGEN — NEC-trainer Mario Been heeft Jhonny van Beukering teruggehaald bij de selectie van het eerste elftal. De spits heeft de afgelopen week hard getraind om de overvallige kilo’s eraf te krijgen en met succes. Been verwijderde Van Beukering voor de competitiewedstrijd op 8 november tegen PSV uit de selectie, omdat de aanvalster te zwaar was. Naar verluidt kampte Van Beukering met zeker zeven kilo overgewicht. Ruim een week later voldoet de voormalige spits van Vitesse weer aan de eisen van Been.

George Boateng baalt van keuze voor Oranje

HULL — In het shirt van het Nederlands elftal kwam George Boateng niet verder dan vier interlands. De 33-jarige middenvelder, geboren in Ghana, heeft daarom wel eens spijt van zijn keuze voor Nederland. Boateng had graag aan de zijde van Stephen Appiah, Sulley Muntari en Michael Essien de nationale kleuren van zijn vaderland verdedigd.

Boateng, tegenwoordig met Hull City actief in de Premier League, koos op vijftienjarige leeftijd voor de

Nederlandse nationaliteit. Hij hoopte daarmee meer kans te maken op speeltijd bij zijn toenmalige club Feyenoord. “Daarom kan ik nu niet meer voor Ghana spelen. Soms wens ik dat het anders is, want ik heb niet veel wedstrijden voor het Nederlands elftal gespeeld”, zei Boateng vandaag in een interview met het Franse persbureau AFP. Boateng sprak onlangs met Essien, de Ghanese middenvelder van Chelsea. “We hadden het over hoe mooi het zou zijn geweest als ik met hem voor Ghana had

gespeeld. Helaas krijg ik die mogelijkheid nooit meer. Ik ben de grootste fan van Ghana, daar moet ik me maar mee tevreden stellen”, aldus de openhartige Boateng.

De defensieve middenvelder verliet Feyenoord in 1998 voor een avontuur in Engeland bij Coventry City. In de Premier League groeide hij uit tot een gewaardeerde voetballer, die speelde voor Aston Villa en Middlesbrough. In de zomer tekende hij bij het gepromoveerde Hull City, dat momenteel verbaast met een knappe zesde plek op de ranglijst.

Alom verwarring rond toekomst Olympia’s Tour

DEN BOSCH — Verwarring rond de wielervedstrijd Olympia’s Tour. In een persbericht maakte Wim van Drunen maandag bekend dat de koers volgend jaar wegens het ontbreken van een hoofdsponsor niet doorgaat.

Enkele uren later meldde Frank Boelé namens het bestuur echter dat de wedstrijd nog steeds op de agenda staat en dat Van Drunen al maanden geleden zijn voorzittershamer had ingeleverd. De verwarring wordt veroorzaakt door een ruzie in het bestuur. Dit jaar traden vijf nieuwe namen toe tot het organisatiecomité. Dat vijftal botste recentelijk met de ‘ou-

de garde’, waarna Van Drunen besloot bekend te maken dat Olympia’s Tour in 2009 niet doorgaat. “Van Drunen is geen voorzitter meer. Hij heeft dus geen bevoegdheid om deze uitslatingen te doen”, meldt Boelé die tevens organisator is van de Zesdaagse van Amsterdam. “Wij hebben deze zomer een bijkans failliete inboedel overgenomen en werken nu hard om de organisatie op orde te krijgen. Olympia’s Tour komt er volgend jaar gewoon.” Van Drunen houdt vol dat de nieuwe bestuursleden nooit officieel zijn benoemd en dat hij inmiddels de samenwerking met dit vijftal heeft opgezegd. “Het bestuur dacht

met deze nieuwe inbreng van insiders een goede toekomst voor de ronde te garanderen. Helaas bleek de toegezegde hoofdsponsor een luchtballoon”, aldus Van Drunen. Boelé benadrukt dat reeds enkele contracten zijn afgesloten en dat ook diverse ploegen hun deelname hebben bevestigd. De ronde wordt ingekort tot zes dagen, waardoor de organisatie hoopt de NOS, ploegen en sponsors tegemoet te komen in hun wensen. Olympia’s Tour werd in 1909 voor het eerst gehouden. Het was tot op heden een koers waarin amateurs en beloftevolle profs zich lieten gelden. Wereldkampioen veldrijden Lars Boom won dit jaar.

Federer stelt plannen bij



De Zwitserse toptennisser Roger Federer (tweede van rechts) is in Kuala Lumpur waar hij samen met de Amerikanen John McEnroe (r) en James Blake (tweede van links) en de Zweed Björn Borg (l) speelt in het demonstratietoernooi getiteld ‘Showdown of Champions’.

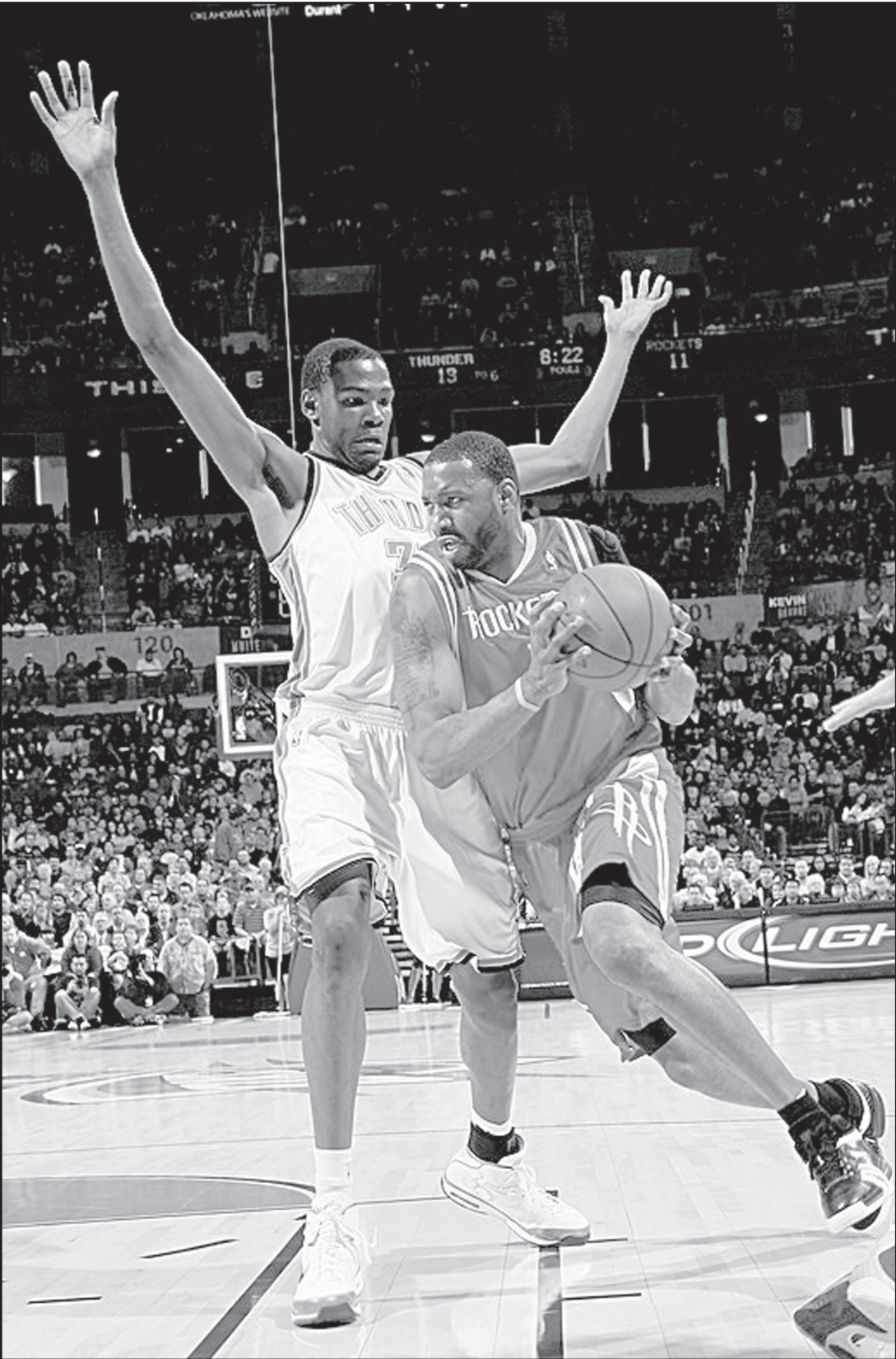
KUALA LUMPUR — Het winnen van Wimbledon is voor tennisser Roger Federer komend seizoen een belangrijker doel dan het terugpakken van de eerste plaats op de wereldranglijst. Dat zei de Zwitser vandaag in Kuala Lumpur, waar hij een demonstratietoernooi speelt met oude sterren als John McEnroe en Björn Borg.

Federer kende een teleurstellend seizoen, waarin hij door Rafael Nadal werd onttroond als aanvoerder van de wereldranglijst. De Spanjaard voorkwam bo-

vendien dat Federer zijn zesde opeenvolgende Wimbledon-titel pakte, wat een record zou zijn geweest. De Zwitser won wel het laatste grandslantoernooi van het

jaar, de US Open. De 27-jarige tennisser keek in Kuala Lumpur al vooruit naar volgend jaar. “Het winnen van grandslams en het veroveren van die eerste plek zal waarschijnlijk hand in hand gaan. Maar ik vind het winnen van Wimbledon belangrijker dan wat dan ook. Ik houd van Wimbledon. Het is geweldig om onderdeel te zijn van de traditie en historie daar.”

Zevende zege Rockets



Tracy McGrady van Houston Rockets probeert zich te bevrijden van zijn bewaker Kevin Durant van Oklahoma City Thunder. McGrady raakte later in de NBA0-wedstrijd geblesseerd.

OKLAHOMA — De basketballers van Houston Rockets hebben maandag hun zevende overwinning van het seizoen in de Amerikaanse profcompetitie NBA geboekt. De zege werd echter overschaduwd door de knieblessure die Tracy McGrady, de grote ster van Houston, tijdens het duel met Oklahoma Thunder (100-89) opliep.

McGrady (29) moest aan het begin van het derde kwart door de medische staf van de Rockets van het veld worden gedragen. Een MRI-scan moet vandaag meer duide-

lijkheid geven over de ernst van de blessure. “Ik voel een scherpe pijn in de knie. Het is weer net zo als voor mijn operatie”, treurde McGrady, die de af-

gelopen seizoenen geplaagd werd door knieproblemen. De Amerikaanse basketballer maakte al zeven keer deel uit van het All Star-team. Er werden gisteren drie wedstrijden gespeeld in de NBA. De uitslagen zijn er volgt: Oklahoma Thunder - Houston Rockets 89-100, Utah Jazz - Phoenix Suns 109-97 en Los Angeles Clippers - San Antonio Spurs 83-86.

Hoy tegen Hamilton

LONDEN — Het fameuze Wembley-stadion is op 14 december het decor van een race tussen de twee succesvolste Britse sporters van dit sportjaar: Lewis Hamilton tegen Chris Hoy.

Hamilton, wereldkampioen in de Formule 1, neemt het in een Mercedes op tegen baanwielrenner Hoy, drie-

voudig olympisch kampioen in Peking. Hoy gebruikt voor de race vertrouwd materiaal, zijn fiets. Hij gaf vandaag toe het ongelijke van de strijd in te zien. “Wat ik wegtrap op mijn fiets staat ongeveer gelijk aan 2,5 paardenkrachten. Dat zal wel niet genoeg zijn om de auto van Lewis bij te houden”, lachte de

baanwielrenner. “Maar ik denk dat de organisatoren voor een spannende race gaan zorgen.” Hamilton en Hoy leveren in Wembley het voorproefje voor de ‘Race of Champions’, waaraan onder meer zevenvoudig wereldkampioen Formule 1 Michael Schumacher en rallykampioen Sebastien Loeb zullen meedoen.

Spelers Oranje wat rust gegund



Bert van Marwijk geeft gehoor aan de clubcoaches en gunt de Oranje-internationals wat rust.

kandidaat voor de vacature van aanvalsleider van Oranje. De spits van Liverpool steekt niet alleen in uitstekende vorm, hij werd bij zijn club tot speler van de maand verkozen. Kuijt scoorde dit seizoen al meer competitietreffers (5) dan het hele vorige voetbaljaar. “Ik geniet veel vertrouwen

van trainer Benitez”, weet Kuijt. “Ik speel nu negen van de tien wedstrijden. Dat is lekker. De trainer gebruikt mij als centrumspits en op de rechterflank, net als de bondscoach van Oranje. Ik denk dat ik ook als centrumspits belangrijk voor het Nederlands elftal kan zijn. Al kan Robin van Persie daar natuurlijk ook

spelen.” Wesley Sneijder en Rafael van der Vaart ontsnappen dankzij de oefeninterland even aan de onrust bij Real Madrid, de kampioen van Spanje die slechts één van de laatste vier duels won. En Ibrahim Afellay is even weg bij PSV. De kampioen van de laatste vier jaar verloor de laatste vier duels. “En toch maak ik me niet zo’n zorgen”, zei de middenvelder na de nederlaag tegen Ajax (4-1). “Het komt echt wel weer goed. We hebben een grote overwinning nodig. Liefst zaterdag al tegen Heracles.” Afellay bemoeide zich niet met de discussie of PSV met één of twee aanvallers moet voetballen. “Daar is toch een trainer voor.” Hij beet op de onderlip toen zijn eigen positie aan bod kwam. “Of ik niet in de as moet spelen? Hmmm, dat bepaalt de trainer ook. Het klopt wel dat ik meteen scoorde toen ik tegen Ajax wel voor de goal kwam. Ik voetbalde nu op de flanken van het middenveld. Ik heb die taak zo goed mogelijk vervuld. Meer kan ik niet doen.”

Rentree

ROTTERDAM — De lijst met afwezigen bij Feyenoord wordt steeds kleiner. Denny Landzaat en Andwélé Slory maakten maandag na ongeveer twee maanden afwezigheid hun rentree. Beide spelers deden een helft mee in de door Jong Feyenoord met 3-1 gewonnen bekerwedstrijd tegen FC Dordrecht. Landzaat en Slory liepen in september allebei een hamstringblessure op.

Vervanger

ZEIST — Gregory van der Wiel doet woensdagavond niet mee in de oefenwedstrijd van Nederland B met Jong Zweden. De verdediger verliet maandag het trainingskamp in Oisterwijk wegens een liesblessure. Bondscoach Johan Neeskens heeft Rens van Eijden van Willem II als vervanger opgeroepen. Eerder meldden Danny Koevermans, Georginio Wijnaldum en Leroy Fer zich al af voor Oranje B.

KATWIJK — Bert van Marwijk kroop maandagavond voor even weer in de huid van een clubtrainer. De bondscoach van het Nederlands elftal gunde zijn spelers in de aanloop van de vriendschappelijke interland van woensdag tegen Zweden in de ArenA zo veel mogelijk rust. Hij stuurde ze na een warming up van drie kwartier voortijdig naar de douche.

Van Marwijk kwam een beetje tegemoet aan de wens van de clubtrainers om de spelers in de drukke en belangrijke novembermaand zo weinig mogelijk onnodig te belasten. De leden van de medische staf van de verschillende verenigingen maken momenteel al voldoende de overuren. Een oefeninterland tegen Zweden geniet dan niet de hoogste prioriteit. Henk Timmer ontbrak als enige van alle achttien internationals op de training in Katwijk. De doelman van Feyenoord bleesde zondag tijdens de uitwedstrijd tegen FC Twente (1-1) zijn vinger. Hij liet voor de zekerheid in het ziekenhuis een foto van zijn hand maken. Daaruit bleek dat hij tegen Zweden gewoon inzetbaar is. Het is onduidelijk of Van Marwijk gebruikmaakt van de diensten van de doelman

van Feyenoord. Michel Vorm is de andere keeper in de selectie van Oranje. “Of de kans groot is dat ik tegen Zweden speel?”, herhaalde de doelman van FC Utrecht een vraag van een verslaggever. “Ik weet het niet. Laten we maar afwachten. Ik geloof dat Dave van den Bergh de laatste speler van FC Utrecht is die spelminuten bij Oranje kreeg. Dat klopt toch?” Van Marwijk moet door de afwezigheid van de geschorste en geblesseerde Maarten Stekelenburg niet alleen met een andere doelman tegen de Zweden spelen. Klaas-Jan Huntelaar, sinds het vertrek van Ruud van Nistelrooij de eerste centrumspits van Oranje, scheurde vorige week een enkelband en is tot de winterstop uitgeschakeld. Dirk Kuijt is een voorname

Kamer steunt hardere handhaving rookverbod

DEN HAAG — Harder optreden tegen overtreding van het rookverbod in de horeca kan rekenen op steun van de Tweede Kamer. De regeringspartijen staan vierkant achter sneller straffen en hogere boetes. “Anders kun je een rookvrije horeca wel op je buik schrijven”, zegt CDA-Kamerlid Cisca Joldersma. “Als blijkt dat de huidige aanpak niet werkt, moet je zwaarder geschut inzetten.”

Haar PvdA-collega Lea Bouwmeester vindt dat horecaondernemers die roken weer toestaan, hun welwillende collega's in de wielen rijden. “Dat is een heel verkeerd signaal.” Een harde aanpak juicht ze toe: “Wie niet horen wil moet maar voelen.” Joël Voordewind van de ChristenUnie vindt ook dat er tegen concurrentievervalsing moet worden opgetreden. Hij is niet onder de indruk van klaagzangen van vooral kleinere kroegen. Hij gelooft er niets van dat ze door het rookverbod failliet gaan.

Lik-op-stukbeleid

Minister Ab Klink van Volksgezondheid kondigde vandaag harder optreden tegen hardnekkige overtreders van het rookverbod aan. Roken wordt voortaan gezien als economisch delict; als een café het toestaat, is er sprake van concurrentievervalsing. “Ik wil er geen misverstand over laten bestaan dat het kabinet ernst is”, aldus Klink in een brief aan de Tweede Kamer. “In dit land dienen wetten nageleefd te worden en dat geldt voor iedereen.”

Als de controleurs van de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) zien dat er gerookt wordt in een café, kan een rechter een boete opleggen, maar de zaak ook tijdelijk sluiten. De hardere aanpak komt naast de boetes die de VWA sinds 1 juli oplegt. Daarvan zijn er nu 500 uitgedeeld. De boetes lopen op van 300 tot 2400 euro. Nadeel van deze



Steeds meer kroegen in Nederland lappen het rookverbod aan hun laars.

bestuurlijke boetes is dat een kroegbaas bezwaar kan aantekenen, waardoor daadwerkelijke uitvoering van de sanctie wel anderhalf jaar kan duren. Door justitie in te schakelen kan een overtreding veel sneller worden aangepakt. De VWA kan naar het OM stappen als er voor minstens 500 euro boetes zijn opgelegd. Dat betekent dat de controleurs eerst tweemaal een boete van 300 euro moeten uitdelen voordat sprake is van een hardere aanpak. Op verzoek van de VWA kan de politie de controleurs ondersteuning bieden als zij op moeilijkheden stuiten in een kroeg. De politie kan ook

mee gaan lopen als de VWA in een stad een grote actie

gaat houden.

De toezichthouder krijgt er nu geen extra personeel bij voor een strengere handhaving van het rookverbod. Er zijn genoeg controleurs om de geplande 17.000 controles tot het einde van het jaar uit te voeren. De VWA kan ook gerichter gaan controleren nu veel kroegbazen openlijk laten weten de asbak weer terug te zetten.

De Koninklijke Horeca Nederland is positief over het lik-op-stukbeleid meent dat de minister wel met een goede compensatieregeling moet komen voor met name kleine cafés die geen mogelijkheid hebben om speciale rookruimten te creëren.

KHO blijft protesteren

Stichting Red de Kleine Horecaondernemer (KHO) laat zich niet uit het veld slaan door de nieuwe harde aanpak. “We zijn daar niet benauwd voor. Het is nog altijd aan de rechter om te oordelen”, zei woordvoerder Ton Wurtz vandaag. Volgens Wurtz denkt Klink alleen maar aan de handhaving en heeft hij nog steeds geen oog voor de economische effecten van het verbod. “De brief van Klink is reden te meer om actie te blijven voeren. De asbakken die zijn teruggezet, blijven waar ze staan”, aldus Wurtz. De protestdemonstratie op 29 november in Den Haag gaat gewoon door, voegt hij eraan toe.

Rookpauze

De harde aanpak van minister Ab Klink (Volksgezondheid) om het roken uit cafés te weren, werkt alleen maar averechts. “Hij probeert met dit soort oorlogsverklaringen het roken de kop in te drukken, maar ik denk dat heel veel café-eigenaren denken ‘als het zo moet dan gaan we door tot het einde’.”

Koen Vollaers, eigenaar van de Amsterdamse horecagelegenheden Pacific Parc, heeft sinds het rookverbod in zijn zaak speciale rookpauzes ingevoerd. Op de vrijdag- en zaterdagavond, als de restauranttafeltes aan de kant zijn en de voetjes van de vloer gaan, licht er zo'n beetje elk uur een bord op met de tekst ‘rookpauze’. Dat gaat gepaard met rookmachines en een speciaal muziekje en blijft ongeveer zes minuten branden.

Staking onderwijs gaat door

DEN HAAG — De staking in het voortgezet onderwijs gaat woensdag door, nu vandaag de cao-onderhandelingen tussen bonden en werkgevers zijn stukgelopen. De leraren willen vermindering van werkdruk en meer salaris. Er is twee jaar onderhandeld over een nieuwe cao.

Vermindering van het aantal lesuren vonden de docenten het belangrijkste. Nederlandse docenten in het voortgezet onderwijs geven gemiddeld 16 procent meer les dan in andere landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO). Onderhandelaars van de bonden en de VO-raad hadden daarover in september afspraken gemaakt, maar de VO-raad vond die bij nader inzien te

duur. Volgens onderhandelaar Jurjen van den Bergh van de Algemene Onderwijsbond (AOB) zijn de onderhandelingen na ruim twee uur niet alleen vastgelopen op de weigering van de VO-raad het aantal lessen dat leraren geven structureel te verlagen. De raad was er eerder mee akkoord gegaan dat jongere docenten 20 procent minder les zouden hoeven te geven, maar stelde nu voor dat dat tot 10 procent zou worden teruggebracht. Ook de mogelijkheden om te studeren wilden de werkgevers terugbrengen.

De bereidheid van de docenten om te staken is volgens de AOB-onderhandelaar zeer groot. Hij verwacht dat duizenden docenten het werk woensdag neerleggen. In de Veemarkthallen in Utrecht houden de vakbonden een grote protestmanifestatie.

Kamer debatteert over gevolgen financiële crisis

DEN HAAG — De Tweede Kamer debatteert vandaag met de ministers Maria van der Hoeven (Economische Zaken) en Piet Hein Donner (Sociale Zaken) over de wereldwijde financiële crisis en de gevolgen ervan voor Nederlandse bedrijven en huishoudens.

Het debat gaat vooraf aan een eerste verkennend overleg vanavond tussen vertegenwoordigers van het kabinet, de werkgevers en de vakbonden.

Vooral de oppositiepartijen willen invloed uitoefenen op de kabinetsinzet voor het overleg met de sociale partners. Dat zal onder meer gaan over dreigend banen-

verlies en terugvallende omzetten in het bedrijfsleven. Het initiatief voor het speeddebat in de Kamer kwam van SP-fractievoorzitter Agnes Kant. Donner onderzoekt inmiddels of hij de regeling voor de werktijdverkorting kan openstellen voor bedrijven die in de problemen zijn geraakt door de kredietcrisis. De bedoeling is dat vandaag duidelijk wordt of inderdaad via deze regeling WW-gelden gebruikt kunnen worden om werknemers tijdelijk naar huis te sturen en zo getroffen bedrijven door deze moeilijke tijden heen te loodsen. Tot nu toe heeft Donner ruim dertig verzoeken voor werktijdverkorting gekregen van bedrijven.

VVD-jongeren willen softdrugs legaliseren

DEN HAAG — De jongerenorganisatie van de VVD wil de handel in softdrugs legaliseren en reguleren. De JOVD schrijft dat in een open brief aan Tweede Kamerlid Fred Teeven. De VVD was jarenlang voor een gedoogbeleid, maar sinds Teeven in de Kamer zit neigt de partij naar een verbod. “Het verbieden van softdrugs gaat veel te ver en past in zijn geheel niet bij een liberale partij als de VVD. Laten we nou eens ophouden met de nadruk leggen op verbieden en

sluiten. Daar wordt de wereld niet leuker van, en ook niet veiliger”, staat in de brief. De JOVD stelt dat door softdrugs te verbieden, er nieuwe problemen ontstaan. “Mensen gaan niet minder blowen als de overheid zegt dat dit niet mag. Dit zien we duidelijk in landen waar de verkoop van softdrugs illegaal is of niet gedoogd wordt. Met het sluiten van coffeeshops drijft de consument in de handen van louche dealers, en criminaliseer je de handel nog meer dan al het geval is.”

Rode Kruis geeft 2 miljoen mensen schoon drinkwater



DEN HAAG — Het Rode Kruis heeft bijna 2 miljoen mensen aan schoon drinkwater en betere sanitaire voorzieningen kunnen helpen door de bijdrage van 3FM Serious Request 2007.

Dat heeft de organisatie maandag laten weten. 3FM Serious Request is de actie die dj's al enige jaren vlak voor Kerstmis voeren. Ze

draaien dagenlang muziek vanuit een glazen koepel, eten niet en proberen het publiek tot een financiële bijdrage te verleiden.

Het Rode Kruis maakte bekend dat bij de actie van vorig jaar 5,2 miljoen euro is opgehaald. Het geld is in de eerste helft van 2008 besteed in Sudan, Liberia, Centraal Afrikaanse Republiek, Somalië, Congo, Tsjaad, Bu-

rundi en Uganda. In deze landen heeft het Rode Kruis waterpunten en -systemen aangelegd en hersteld en natuurlijke bronnen aangeboord. Verder zijn er toiletten en douches aangelegd en is er schoon drinkwater aangevoerd voor mensen die geen water meer hadden. Dit jaar wordt de actie voor de vijfde keer gehouden. Dit keer is Breda de plaats waar de koepel staat.



‘Blauw in Nederland op kreppeersterkte’

NPB dringt aan op ingrijpen kabinetsbeleid politie

DEN HAAG — De politiebond NPB wil dat de Tweede Kamer ingrijpt in het politiebeleid van het huidige kabinet. Dat schrijft de bond in een brandbrief aan de Kamer. Vanaf woensdag wordt daar de begroting van Binnenlandse Zaken behandeld. Dat departement is verantwoordelijk voor het politiebeleid.

Volgens de bond zijn er nu ‘veel minder gekwalificeerde en ervaren politiemensen inzetbaar’ dan de officiële cijfers over de politiesterke suggereren. De begroting 2009 maakt geen andere conclusie mogelijk dat het kabinet geen oog heeft voor de onverantwoordelijke onderbezetting van de politie in Nederland, aldus de NPB.

“De NPB heeft geconstateerd dat in sommige regio's ‘s avonds welgeteld twee politieauto's beschikbaar zijn om de veiligheid te waarborgen van 150.000 burgers in een gebied met twee keer de oppervlakte van Amsterdam”, schrijft de bond aan de Kamerleden. “Ook overdag draait in veel politiedistricten in Nederland het blauw op straat zo langzamerhand op kreppeersterkte.” De NPB constateert dat de problemen door drie ontwikkelingen worden veroorzaakt. Een toename van langdurig



Volgens de Nederlandse politiebond is de politiezorg in het land zwaar onderbezet.

openstaande vacatures in de basispolitiezorg, het op grote schaal inzetten van agenten voor opsporingswerk en het nog altijd hoger dan gemiddelde ziekteverzuim bij de politie. De vakbond ziet dat het de politie steeds meer moeite kost om de uitstroom van collega's op te vangen door voldoende instroom van nieuwe mensen. Uit onderzoek van de NPB blijkt dat er in augustus en september in 11 van de 25 politiekorpsen 1370 vacatures waren voor agenten voor de basispolitiezorg. Voor de uitvoeren de diensten van het Korps Landelijke Politiediensten (KLPD) waren er 352 vacatures.

Verder is de normale politiezorg uitgehold omdat er op aandringen vanuit ‘Den Haag’ steeds meer tijd, geld en energie moest worden gestoken in het opsporingswerk, concludeert de NPB. “Ook de uitval door ziekte is een factor die de onderbezetting in de basispolitiezorg verergert.”

NPB-voorzitter Han Busker: “De Nederlandse basispolitiezorg is bezig zichzelf letterlijk en figuurlijk kapot te werken en het kabinet staat erbij en kijkt ernaar. Sterker nog: het gooit zelfs af en toe nog olie op het vuur bijvoorbeeld door de politiekorpsen een bezuiniging op te leggen van in totaal 100 miljoen euro.”

Ambtenaar in verloederde wijk

ALMERE — Een ambtenaar van Almere gaat zich inleven in het wel en wee van de verloederende Molenwijk. Hij is er tijdelijk gaan wonen om te ervaren hoe het is gesteld met de leefbaarheid in de wijk, aldus de gemeente maandag. Ook een medewerker van woningcorporatie De Alliantie heeft zich voor enkele weken in de wijk gevestigd. De mannen willen onder meer zoeken naar de oorzaak van de verloederende van de Molenwijk door de buurt dag en nacht mee te maken. Ze gaan af op hun eigen ervaringen, maar voeren ook gesprekken met bewoners van de buurt.

Schepen botsen

ROTTERDAM — In de Rotterdamse Petroleumhaven zijn vanochtend een zeeschip en een binnenvaartschip met elkaar in aanvaring gekomen. Het binnenvaartschip is daarbij fors geraakt. Er zijn geen gewonden gevallen, zo meldde een woordvoester van de politie. Het ongeval gebeurde rond zeven uur. Twee uur later begon het binnenvaartschip te zinken. Twee sleepboten van de havendienst hielden het vaartuig drijvende. De ongevarelijke lading zonnebloemolie is van boord gehaald. Het schip is naar de kade gesleept.

Salaris gewonde militair gekort

DEN HAAG — Militairen die in Uruzgan zo zwaargewond raakten dat ze voor behandeling naar Nederland moesten komen, zijn gekort op hun salaris. Ze ontvingen meteen geen uitzendtoelage meer. Dit heeft geleid tot grote verontwaardiging bij de militaire vakbond VBM/NOV. “Defensie moet alle toelages van elke gerepatrieerde gewonde militair doorbetalen totdat zijn complete eenheid weer terug in Nederland is”, zegt voorzitter Jan Debie in *De Telegraaf*. Defensie geeft de missers toe en belooft beterschap.

Antibiotica landbouw

BARNEVELD — De landbouw gebruikt steeds meer antibiotica ondanks het gevaar voor de volksgezondheid. Dat meldt het *Nederlands Dagblad* op grond van cijfers van het Fidin, de belangenvereniging van fabrikanten en importeurs van diergeneesmiddelen. Daaruit blijkt dat de verkoop van antibiotica in de landbouw vorig jaar met bijna 10 procent is gestegen. Volgens de Voedsel en Waren Autoriteit was het gebruik tussen 1999 en 2006 al met ruim 60 procent toegenomen.

Onderzoek kinderopvang

ROTTERDAM — De Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMA) gaat onderzoeken of kinderopvangbedrijven rekeningen sturen voor niet verleende opvangdiensten, schrijft het *AD*. Ouders klagen dat ze ook moeten betalen voor opvang tijdens de vakanties, terwijl hun kinderen dan helemaal niet naar de opvang gaan. In een brief aan de Tweede Kamer schrijft staatssecretaris Sharon Dijkzma (Onderwijs) dat kinderopvangbedrijven in gebieden met lange wachtlijsten zich mogelijk schuldig maken aan ‘misbruik van hun economische machtspositie’.

Anorexiasites uit de lucht

AMSTERDAM — De Tweede Kamer moet pro-anorexiasites, waarop jonge meisjes elkaar tips geven om snel af te vallen, verbieden. Dat zegt Scarlet Hemkes in de *Volkskrant*. Hemkes is zelf ex-anorexiapatiënt en biedt vandaag de Kamer een petitie aan met meer dan 10.000 handtekeningen.

Meer geweld tegen homo's

DEN HAAG — In de eerste helft van dit jaar is bij de politie 150 keer geweld tegen homo's gemeld. Voor alle vormen van discriminatie ging het om 1512 incidenten. Dat hebben de ministeries van Binnenlandse Zaken en Justitie maandag bekendgemaakt.

De departementen zijn verast dat het in een op de tien gevallen van discriminatie

om geweld tegen homo's gaat. Dat is 'veel hoger' dan uit onderzoeken naar voren is gekomen. COC Nederland is geschrokken van de cijfers. Bij 28 procent van de meldingen van geweld tegen homo's was sprake van fysiek geweld. Voor de rest ging het om scheldpartijen, bedreiging of vernieling van auto's of huizen. In negen van de tien gevallen zijn de slachtoffers mannen. De daders zijn meestal jongeren.

Overigens blijken lang niet alle incidenten te worden gemeld bij de politie. Zo kwamen in de eerste helft van dit jaar 94 meldingen van homogeweld binnen bij de anti-discriminatiebureaus.

Daarvan bleken slechts 27 ook bekend bij de politie. De overheid is van plan om 200 politieagenten op te leiden die gespecialiseerd zullen worden in de aanpak van homogeweld.

EURO

Inleveren

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vandaag 1,2610 dollar tegen 1,2720 dollar aan het slot van de Europese beurzen maandag. De AEX-index noteerde 1,9 procent lager op 241,66 punten. De MidKap-index daalde 2,1 procent tot 326,75 punten. In Parijs ging de beurs 1,5 procent achteruit. Frankfurt verloor 1,7 procent, terwijl Londen 1,3 procent daalde. Aegon verloor 7,5 procent. ING daalde 6 procent, SNS Reaal ging met 5,7 procent omlaag. Hypo Real Estate verloor in Frankfurt ruim 9 procent, BNP Paribas leverde in Parijs ook meer dan 9 procent in.

VastNed Offices won meer bijna 6 procent op de aankondiging maximaal 2 miljoen eigen aandelen te gaan inkopen. Bedrijfsresultaten van Corio beloonden beleggers in het vastgoedbedrijf met een koerswinst van 3,1 procent. Alcatel-Lucent ging in Parijs ruim 3 procent omhoog. Het telecombedrijf wil een belang van bijna 21 procent in de radarproducent Thales (min 1 procent) mogelijk verkopen aan de Franse producent van gevechtsvliegtuigen Dassault Aviation (min 4,6 procent). In Finland schreef Nokia 3,6 procent koerswinst bij. Het telecombedrijf gaat telefoons leveren aan China Mobile. De olieprijs daalde 0,7 procent naar 54,55 dollar per vat (van 159 liter). Het aandeel Shell ging 1 procent achteruit, maar BP (plus 0,4 procent) en Total (plus 0,2 procent) bleven overeind.

TOKIO

Flinke verliezen

TOKIO — In Tokio sloot de Nikkei-index 2,3 procent lager op 8328,41 punten. De Kospi-index in Seoul ging 3,9 procent onderuit tot 1036,16 punten. De All Ordinaries in Sydney boekte een verlies van 3,5 procent en sloot op 3513,1 punten. De Hang Seng-index in Hongkong zakte 4,5 procent weg tot 12.915,89 punten. In Tokio gingen aandelen van banken en verzekeraars van de hand nadat berichten over massaontslagen bij Citigroup de onzekerheid over de gezondheid van de financiële sector verder hadden aangewakkerd. Mitsubishi Financial Group en Mizuho Financial Group leverden allebei ongeveer 4 procent in.

WALL STREET

Omlaag

NEW YORK — Wall Street was de eerste beursdag van de week negatief gestemd. Beleggers waren onder andere onrustig door nieuws dat de Japanse economie in een recessie is beland. De Dow Jonesindex sloot met een verlies van 223,73 punten, ofwel 2,6 procent, op 8273,58 punten. De S&P 500-index eindigde 22,54 punten lager op 850,75 punten, een verlies van 2,6 procent. De S&P is dit jaar ruim 40 procent van zijn waarde verloren. De Nasdaq verloor maandag 34,80 punten op 1482,05 punten. Dat komt neer op een daling van 2,3 procent. De teleurstelling over een gebrek aan concrete plannen om de economie te stimuleren naar aanleiding van de G20-top afgelopen week-einde in Washington droeg bij aan het negatieve sentiment. Citigroup behoorde tot de grotere dalers in de Dow met een verlies van 6,6 procent. Bank of America en JP Morgan verloren respectievelijk 8,5 en 4,9 procent. Aluminiumgigant Alcoa was daalde 10,8 procent op een lagere beleggingsaanbeveling voor het aandeel van zakenbank UBS. Autoconcern General Motors herstelde 5,7 procent. Beleggers gaan ervan uit dat de Amerikaanse overheid het noodlijdende concern niet zal laten omvallen. Daarnaast werd maandag bekend dat de Duitse overheid bereid is om autofabrikant Opel, een dochterbedrijf van GM, financieel te steunen.

Massaontslag bij Citigroup

NEW YORK — De Amerikaanse bank Citigroup schraapt op korte termijn ruim 50.000 banen om de financiële crisis en de economische achteruitgang het hoofd te bieden. Dat maakte het financiële concern maandag bekend.

Citigroup zette eerder dit jaar ook al een paar keer het mes in zijn personeelsbestand. In totaal sneuvelen daarbij 23.000 banen. Bij de bank werken nu nog 352.000 mensen, dat moeten er 'op korte termijn' ongeveer 300.000 worden. Citigroup is hard getroffen door de hypotheekcrisis in de Verenigde Staten, die uitmondde in een wereldwijde kredietcrisis. Het bedrijf heeft enorme bedragen moeten afschrijven op zijn beleggingsportefeuille en leed in het afgelopen jaar een verlies van ruim 20 miljard dollar. De bank benadrukte maandag evenwel dat de kapitaalpositie 'zeer sterk' is. Het is het grootste banenverlies bij een bank sinds de kredietcrisis vorig jaar uitbrak. Citigroup wil met de maatregelen zijn jaarlijkse uitgaven met 20 pro-



Foto: APF/Karen Heier

Een vrouw verlaat een filiaal van Citibank in Washington. Citigroup schraapt wereldwijd 20 procent van zijn werknemers wat neerkomt op ruim 50.000 banen. Het bedrijf lijdt zwaar onder de financiële crisis met vier achtereenvolgende kwartaalverliezen.

Ford verkoopt deel belang in Mazda

TOKIO — De Amerikaanse autoproducent Ford verkoopt een gedeelte van zijn belang in de Japanse branchegenoot Mazda. Ford brengt zijn aandeel in Mazda terug van ongeveer 33,4 procent naar ruim 13 procent. Dat lieten de bedrijven vandaag weten.

Het aandeel van 20 procent dat Ford van de hand doet, is volgens Mazda circa 52 miljard yen (541 miljoen

dollar) waard. "Deze overeenkomst voorziet ons van kapitaal waarmee wij onze transformatie kunnen realiseren", stelde Ford-topman Alan Mulally.

De Amerikaanse autofabrikant heeft zeer veel last van de economische neergang en zit om kapitaal verlegen. Mazda koopt zelf 6,9 procent van de aandelen terug voor circa 17,9 miljard yen. De rest van het belang gaat

naar andere kopers. Volgens Japanse media gaat het onder meer om handeldshuizen, verzekeraars en de leverancier van auto-onderdelen Denso.

Ford blijft met ruim 13 procent de belangrijkste aandeelhouder en houdt een van de huidige drie 'Ford'-leden in het bestuur. "Wij zetten onze strategische relatie voort", aldus Mazda-topman Hisakazu Imaki.

Industriële productie VS sterker dan verwacht

WASHINGTON — De industriële productie in de Verenigde Staten is in oktober met 1,3 procent gestegen tegen opzichte van een maand eerder. Dat maakte het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve, maandag bekend. Het cijfer valt veel beter uit dan verwacht.

Analisten gepolst door persbureau Reuters gingen ervan uit dat de industriële productie met 0,2 procent zou stijgen. In september daalde de productie in de Amerikaanse

industrie nog met een herziene cijfer van 3,7 procent. Dat was de sterkste productiedaling sinds 1946. De daling kwam vooral door de schade die werd aangericht door de orkanen Gustav en Ike, die begin september over het zuiden van de VS raasden. De capaciteitsbenutting in de industrie kwam in oktober uit op 76,4 procent, tegen een herziene 75,5 procent in september. Analisten hielden rekening met een benuttingsgraad van 76,5 procent.

Air France-KLM mogelijk in AEX-index

AMSTERDAM — Luchtvaartmaatschappij Air France-KLM en baggeraar Boskalis worden volgend jaar mogelijk opgenomen in de AEX-index. Dat blijkt uit een indicatieve selectie die beursbedrijf Euronext maandag publiceerde.

Uitzendconcern USG en bankverzekeraar Fortis worden mogelijk verwijderd uit de hoofdindex. USG komt, net als vastgoedonderneming Prologis European Properties, in aanmerking voor opname in de MidKap-index. Het biotechnologiebedrijf Pharming zal,

zoals het er nu naar uitziet, verdwijnen uit de index voor middelgrote fondsen. Onder meer Pharming, raambekleder Hunter Douglas en vastgoedfonds Homburg hebben uitzicht op een notering in de ASX-index. Van Lanschot, Gamma, Fornix BioSciences en Spyker Cars verdwijnen mogelijk uit deze index. De beoordeling van Euronext is gebaseerd op de handelssomzet in de aandelen van een bepaald beursgenoteerd bedrijf. In maart volgend jaar maakt Euronext de definitieve selectie van hoofdfondsen bekend.

Aegon zoekt ook steun in VS

AMSTERDAM — Aegon heeft bij de Amerikaanse overheid een aanvraag ingediend om in aanmerking te komen voor financiële steun. Als de Haagse verzekeraar een lening krijgt toegezegd, is het nog niet zeker dat het concern deze ook benut. Dat heeft een woordvoerder vandaag gezegd naar aanleiding van een artikel in Het Financieel Dagblad.

Aegon heeft afgelopen vrijdag een aanvraag ingediend bij het Amerikaanse ministerie van Financiën. Naar verwachting komt er binnen enkele weken duidelijkheid of Aegon in aanmerking komt. De verzekeraar deed eerder al een beroep op steun van de Nederlandse overheid en kreeg 3 miljard euro (3,78 miljard dollar).

Als Aegon in aanmerking komt voor Amerikaanse steun en de voorwaarden van de lening acceptabel vindt, wil de verzekeraar kapitaal aantrekken ter waarde van 1 procent van zijn Amerikaanse activa. Deze hebben een totale waarde van ongeveer 125 miljard dollar. De bandbreedte voor overheidssteun

ligt in de Verenigde Staten tussen de 1 en 3 procent van de activa van een bedrijf. "We nemen verschillende maatregelen om te zorgen dat we de sterkst mogelijke kapitaalpositie hebben in deze onzekere tijden", stelde een woordvoerder. Om voor het geld in aanmerking te komen heeft Aegon de status van bank aangevraagd in de Verenigde Staten. Hiertoe is Aegon ook van plan om een kleine spaarbank te kopen. Het is niet duidelijk welke voorwaarden de Amerikaanse staat verbindt aan de kapitaalinjectie. Wel lijkt er sprake te zijn van minder zware condities dan in Nederland, waar de staat 8,5 procent rente vraagt. In Nederland zet de staat bovendien eigen commissarissen neer en moeten bestuurders afzien van bonussen.

Op de Amsterdamse beurs noteerde het aandeel Aegon aan het eind van de ochtend rond 7,5 procent lager. De aankondiging drukte op de koers van Aegon omdat dit een nieuw signaal is dat nieuwe, grote afschrijvingen mogelijk zijn bij het concern, zei analist Fred Huibers van het Haags Effectenkantoor.

Nederlandse investeerders optimistisch over herstel

tot goedkoop krediet. Door de financiële crisis zijn banken huiverig geworden om geld uit te lenen, dus ook aan private equity-bedrijven. De meeste private equity-bedrijven verwachten dan ook dat de markt de komende maanden nog wel verder zal inzakken. "Door de schaarste van krediet gaan ze zich richten op het verbeteren van het rendement op de bestaande deelnemingen, in plaats van nieuwe investeringen", aldus directeur Vivek Chaturvedi

van Celerant Nederland. Twee derde van de leidinggevenden van private equity-bedrijven in de Benelux verwacht dat de markt binnen anderhalf jaar weer volledig de oude is. Internationaal rekent de helft van de ondervraagden daarop. Een kleine minderheid (3 procent) verwacht dat de markt nooit meer helemaal zal herstellen. Celerant ondervroeg 220 managers van private equity-bedrijven in Europa en Noord-Amerika.

Home Depot ziet winst dalen

ATLANTA — De Amerikaanse doe-het-zelfketen Home Depot heeft de winst in het derde kwartaal met ruim 30 procent zien dalen. De winstval was echter kleiner dan analisten hadden verwacht.

e winst kwam uit op 0,45 dollar per aandeel, in totaal 756 miljoen dollar, zo deelde het bedrijf vandaag mee. Analisten hadden rekening gehouden met een winst van 0,39

dollar per aandeel. De omzet was met 17,8 miljard dollar eveneens hoger dan analisten hadden verwacht, maar 6 procent lager dan in dezelfde periode vorig jaar. Home Depot wordt geraakt door de economische teruggang in de VS. Mensen stellen het opknappen van hun huis langer uit. Het bedrijf voorspelde voor het gehele boekjaar 2008-2009, dat op 1 februari afloopt, een omzetsdaling van circa 8 procent.

Yahoo! vervangt oprichter Yang

NEW YORK — De internet-firma Yahoo! zet zijn topman en medeoprichter Jerry Yang (40) aan de kant. Hij blijft nog aan tot een vervanger is gevonden.

Dat maakte het Amerikaanse bedrijf maandag bekend. Yang blijft nog wel op hoog niveau actief bij Yahoo! De stap volgt op de mislukte overname eerder dit jaar van Yahoo! door softwaregig-

ant Microsoft. Veel aandeelhouders waren het er niet mee eens dat Yang een aanbod afwees. Microsoft bood in totaal 47 miljard dollar voor Yahoo! maar lange onderhandelingen leidden uiteindelijk niet tot een overname.

Volgens bronnen zou er persoonlijke animositeit zijn ontstaan tussen Yang en topman Steve Ballmer van

Microsoft. Nu Yang weggaat, zou er volgens waarnemers mogelijk weer ruimte komen voor hernieuwde gesprekken met de softwaregigant. Daarnaast liep Yahoo! dit najaar een lucratieve advertentie-overeenkomst met Google mis als gevolg van een uitspraak van de Amerikaanse mededingingsautoriteiten. De zoekmachine maakte vorige maand bekend 10 procent van de ar-

beidsplaatsen, zo'n 1400 banen, te moeten schrappen als gevolg van de economische teruggang. Yang, die de zoekmachine in 1995 oprichtte met studiegenoot David Filo, stond pas de afgelopen anderhalf jaar aan de top van het bedrijf. Hij liet maandagavond weten dat het tijd is geworden Yahoo! aan een nieuwe leider over te laten.

Vrijhandelsoverleg China en Costa Rica

SAN JOSÉ — China en Costa Rica gaan volgend jaar vrijhandelsgesprekken voeren. Het is de bedoeling dat er in 2010 een verdrag ligt. De afspraak werd gemaakt tijdens een bezoek van de Chinese president Hu Jintao aan Costa Rica.

Hij sprak in San José met zijn ambtgenoot Oscar Arias. Costa Rica is na Chili en Peru het derde Latijns-Amerikaanse land waarmee Peking praat over een vrijhandelsovereenkomst. Dat meldt de Wereldomroep.



Foto: APF/Mayela Lopez

De Chinese president Hu Jintao en zijn Costaricaanse ambtgenoot Oscar Arias na de ondertekening van elf samenwerkingsovereenkomsten.

Tijdens het bezoek van Hu werd ook een tiental samenwerkingsovereenkomsten getekend, onder meer voor de bouw van een gezamenlijke olieraffinaderij.

De relatie tussen China en Costa Rica is sinds een jaar opgebloeid. Vorig jaar besloot de regering in San José na zestig jaar de banden met Taiwan te verbreken en de diplomatieke banden met Peking aan te knopen.

De Chinese president is vandaag doorgereisd naar Cuba en bezoekt later in de week ook nog Peru.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	17-Nov		PREV.	18-Nov		
DOW JONES	8273.58	8273.58 AEX		246.33	243.16		
S&P 500	850.75	850.75 AEGON NV		3.46	3.31		
NASDAQ	1482.05	1482.05 AHOLD NV		8.44	8.20		
RUSSELL 2000	451.30	451.30 AIR FRANCE-KLM		10.21	10.06		
EAFE USD	1164.81	1142.02 AKZO NOBEL		28.50	27.15		
5 YR TSY BOND YLD	2.27	2.22 ARCELORMITTAL		16.735	16.43		
SPDR TRUST SER I	85.47	85.47 KSM HEND PAC EQUITY		11.48	11.35		
DIAMONDS TRUST	82.81	82.81 CORIO NV		36.78	37.25		
ALTRIA GROUP INC	16.20	16.20 DANONE		42.75	43.18		
AMAZON COM INC	39.69	39.69 DSM (KONIN)		20.09	19.44		
AMERICAN EXPRESS	19.37	19.37 FORTIS		0.77	0.71		
ANHEUSER BUSCH	68.58	68.58 HAL TRUST		56.45	53.50		
BIOGEN DEC INC	43.13	43.13 HEINEKEN NV		23.60	23.56		
CISCO SYSTEMS	16.21	16.21 ING GROEP NV-CVA		7.32	6.90		
CITIGROUP INC	8.89	8.89 INTECH NV		12.23	12.06		
WALT DISNEY CO	19.74	19.74 KPN (KONIN) NV		10.27	10.23		
EBAY INC	12.21	12.21 PHILIPS ELECTRON		13.44	13.27		
ENZON PHARMACEUT	3.91	3.91 REED ELSEVIER		9.30	9.21		
GENERAL ELECTRIC	16.11	16.11 REXEL SA		6.70	6.53		
GOOGLE INC-CL A	300.12	300.12 ROBOCO NV		17.11	16.57		
HEWLETT-PACKARD	29.34	29.34 ROLIND NV		13.69	13.49		
HOME DEPOT INC	20.00	20.00 RORENTO NV		41.93	41.94		
IBM	77.48	77.48 ROYAL DUTCH-SHA		19.31	19.27		
INTEL CORP	13.00	13.00 TNT NV		15.13	15.45		
JOHNSON&JOHNSON	59.27	59.27 TOMTOM		4.72	4.57		
MEDTRONIC INC	36.42	36.42 UNILEVER NV-CVA		17.91	18.00		
MICROSOFT CORP	19.32	19.32 WESSANEN NV		4.72	4.68		
3M CO	60.80	60.80 VOLTERS KLUWER		13.91	13.75		
MOTOROLA INC	3.98	3.98 STEWART HLDG		157.19	101.95		
NVIDIA CORP	7.02	7.02 ETFS		PREV.	17-Nov		
PRIZER INC	15.92	15.92 SPDR-FINL SELECT		11.85	11.85		
PROCTER & GAMBLE	62.51	62.51 ISHARES-DJ DIV		41.28	41.28		
QUALCOMM INC	31.65	31.65 ISHARES-DJ HEALT		50.73	50.73		
ROYAL DUTCH-ADR	48.85	48.85 ISHARES-DJ ON GD		45.28	45.28		
SCHLUMBERGER LTD	47.95	47.95 ISHARES MSCI PAC		23.1	23.1		
SPRINT NEXTEL CO	21.18	21.18 ISHARES-SP500 GR		42.25	42.25		
SYSCO CORP	22.65	22.65 ISHARES-S&P EUR		28.02	28.02		
TEXAS INSTRUMENT	15.91	15.91 POWERSHARES DB C		23.09	23.09		
TIME WARNER INC	8.68	8.68 POWERSH-QQQ		28.37	28.37		
VISA INC-CLASS A	52.76	52.76 FUNDS		PREV.	17-Nov		
YAHOO! INC	10.63	10.63 HEND PAN EUR SM		9.19	9.20		
CURRENCIES	PREV.	18-Nov		15.64	15.64		
YEN/USD	96.435	96.380 HEND PAC EQUITY		37.16	37.15		
USD/EUR	1.265	1.264 HEND CONT EUR EQ		17.63	17.63		
CAN/USD	1.226	1.230 HEND GLOBAL TECH		17.34	17.34		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

‘Hersencpacemaker’

Elektronicaconcern Philips werkt samen met NeuroNexus aan een nieuwe generatie ‘hersencpacemakers’ voor de behandeling van onder meer de ziekte van Parkinson. De zogenoemde hersencpacemakers zijn apparaatjes waarmee de hersenen van binnenuit kunnen worden gestimuleerd door middel van gerichte elektrische pulsen. Het inbrengen vereist echter een langdurige operatie. Bovendien kunnen patiënten met zulke implantaten door het gebruikte materiaal geen

MRI-scans meer ondergaan, wat voor sommige Parkinsonpatiënten op langere termijn wel noodzakelijk is. Die pijnpunten willen Philips en de neurotechnologische specialist NeuroNexus verbeteren. Hun onderzoek is erop gericht de implantatieprocedure te verkorten en te vereenvoudigen. Daarnaast doen de twee bedrijven onderzoek naar het gebruik van nieuwe materialen die het mogelijk maken dat de patiënt na de behandeling nog MRI-scans ondergaat.

Dieren houden afvalrace

Acht van de dikste Britse huisdieren beginnen een afvalrace. De zeven honden en een kat moeten in honderd dagen zoveel mogelijk vermageren. De huisdieren wegen samen 191 kilo. De 7-jarige herdershond Alfie bijvoorbeeld doet 57 kilo, de kat Tinks (13) is bijna tien kilo zwaar. Het is de bedoeling dat de dieren in totaal 74 kilo kwijtraken door een dieet en een fitnessprogramma. Het dier dat in verhouding

het meeste gewicht verliest, wint een huisdiervriendelijke vakantie voor het baasje. De wedstrijd is bedacht door de Britse dierenliefdadigheidsorganisatie PDSA, melden Britse media. Veel Britse huisdieren kampen met overgewicht. Volgens de PDSA wegen bijna twee miljoen honden (30 procent van het totale bestand) te veel. De viervoeters worden vervend met ongezonde traktaties als kaas en koekjes.

Mooie dinershow



Foto: Edsel Simbo

Stichting Danzarte Studio hield in het weekeinde een mooie dinershow in Shaloko Garden. Een groot aantal lokale artiesten, zoals soca-koningin Merietza Haakmat (foto), trad op op de patio bij het restaurant in de buurt Scharloo. De dinershow getiteld ‘Classic Meets Funky, Bida Bida’ diende als fondswervingsactiviteit om een school voor de ‘performing arts’ op het eiland op te zetten.

Priesters en de maffia

Aankomende priesters op het Italiaanse eiland Sicilië bestuderen tijdens hun opleiding de maffia. Zij volgen speciale cursussen over de Cosa Nostra, de Siciliaanse maffia-organisatie. De lessen zijn een initiatief van de aartsbisschop van de Siciliaanse hoofdstad Palermo, Paolo Romeo. Het gaat

om een uniek project in Italië, meldden Italiaanse media. Deskundigen onderwijzen veertig priesterkandidaten in de geschiedenis van de maffia. Ook de bestrijding van de georganiseerde misdaad wordt behandeld, evenals de houding van de kerk tegenover de maffia. Sicilië geldt als de bakermat van de maffia.

Goed zat

Een Egyptische vrouw heeft haar man geëlektrocuteerd, omdat hij volgens haar altijd naar vrouwen keek en affaires had. De 23-jarige vrouw zette haar 32-jarige man met een kabel onder stroom en sloeg hem vervolgens dood.

Na de moord deed ze geld in een portemonnee, gooide de beurs uit het raam en gaf zichzelf twee klappen. Daarop belde ze een ambulance en zei dat haar man door twee dieven was vermoord, die haar ook aangevallen hadden. Naar eigen zeggen was ze krankzinnig toen ze de moord pleegde.

Schapentekort

In België dreigt een tekort aan schapen voor het islamitische offerfeest, begin december. Dat komt door het blauwtongvirus dat momenteel heerst in Nederland en Duitsland. Veel Belgische boeren hebben schapen, bestemd voor het offerfeest, in Duitsland en Nederland staan. Wegens het blauwtongvirus in Nederland land en Duitsland mogen er binnen een straal van 50 kilometer van besmettingshaarden momenteel echter geen dieren worden vervoerd. Schapen uit gebieden buiten besmettingszones mogen alleen naar erkende slachthuizen vervoerd worden en niet naar tijdelijke slachtplaatsen, zoals die in België voor het offerfeest worden ingericht.

Geen piet

Een 64-jarige fietser uit Apeldoorn is in zijn woonplaats in botsing gekomen met een ‘Zwarte Piet’. De senior hield aan de onfortuinlijke ontmoeting een pijnlijke hand en schouder over. De verklede jongen had de grootste haast omdat hij naar Sinterklaas moest. Hij gaf zijn adres en telefoonnummer aan de Apeldoornner. Maar later op de dag bleken die gegevens niet te kloppen, waarop de Apeldoornner naar de politie is gestapt.

Droombaan onbereikbaar

Iedereen wil wel de baan van zijn dromen, maar niet net koste van alles. Slechts 3 procent van de werkende Nederlanders is bereid zijn relatie op te geven voor de baan van zijn dromen. Drie maal zoveel mensen zijn bereid daarvoor vrienden op te geven. De meeste mensen denken overigens de baan van hun dromen nooit te bemachtigen. Dat blijkt uit een onderzoek dat TNS NIPO in opdracht van vacaturesite Monsterboard.nl heeft verricht onder 573 mensen met een baan van minstens 25 uur in de week. Van hen noemt 18 procent zijn huidige baan een

Zangeres Ilvia tekent voor mooie show



Foto: Edsel Simbo

De concerten van Ilvia Gustina bij de International School of Curaçao in Emmastad werden een daverend succes. Jong en oud genoten behalve van deze zangeres ook van andere lokale vertolkers zoals Rubertico Balentien, Liesje Lisper en andere talentvolle jonge zangers. Ilvia die een aantal jaar terug goed scoorde tijdens de talentenjacht CuraStars, heeft inmiddels een indrukwekkende loopbaan. In een kort tijdsbestek heeft ze diverse hits gescoord op Aruba, Curaçao en de rest van de Antillen. Tijdens haar concerten bij de International School of Curaçao werd ze ook begeleid door een mooie dansshow.

Declaratie seksdiensten

Tientallen bordelen in Sydney bieden seks aan als therapeutische massages en brengen de kosten op illegale wijze in rekening bij ziektekostenverzekeraars, meldt de Australische krant The Daily Telegraph. Verzekeringsfondsen kwamen achter de praktijken na onderzoek naar een advertentie in een in Australië uitgebrachte Chinese krant. Die advertentie bood een ‘jonge aantrekkelijke masseuse’ aan, ‘te declareren als ziektekostenuitgave’. Ongeveer tachtig diensten die in Sydney massages aanbieden staan sinds het onderzoek bij

verzekeringsmaatschappijen geregistreerd voor frauduleus gedrag. Deze diensten kunnen geen kosten meer declareren. Ook sommige bedrijven vielen op bij het onderzoek, omdat al hun cliënten mannen tussen de 36 en 72 jaar waren, die over meerdere dagen de kosten voor acupunctuur terugvroegen. Omdat verzekeringen ingediende rekeningen voor therapeutische behandelingen voor tweederde vergoeden, werden vaak meerdere rekeningen voor één behandeling ingediend, zodat de klant uiteindelijk niets voor zijn gerief hoefde te betalen.

Uitgerukt

De brandweer moest uitrukken, omdat een kleuter met haar arm vastzat in een poolbiljart in Beekbergen, Nederland. Het vierjarige meisje had haar arm in een van de gaten van het biljart gestoken, maar kreeg die niet meer los. Ook met

groene zeep kwam er geen beweging in de vastgeklemd arm. Pas nadat de hulpdiensten waren gearriveerd kon het kind worden bevrijd.

Rozen van Mondriaan

Veilinghuis Christie's veilt op 2 december opmerkelijk en vroeg werk van de drie grote moderne schilders Vincent van Gogh, Piet Mondriaan en Karel Appel. Van Mondriaan gaat het topstuk Twee Rozen (circa 1922) onder de hamer. Het is een lieflijke compositie zonder ook maar één rechte lijn en moet 120.000 tot 160.000 euro opbrengen. Van Goghs stemmige schilderij Winter (1877) spat van het ruwe talent maar heeft volgens het veilinghuis nog

niet de geniale gekte van zijn latere jaren. De richtprijs van het schilderij is 50.000 tot 70.000 euro.

In Appels genrestukken Vrouw bij Haard (1945) en Hyacinten in een Vaas (1946) zou slechts een helderziende het latere schilderbeest herkennen, aldus Christie's. De richtprijs van deze stukken ligt dan ook onder de 7000 euro. Christie's stelt de werken tentoon van 28 november tot 1 december.

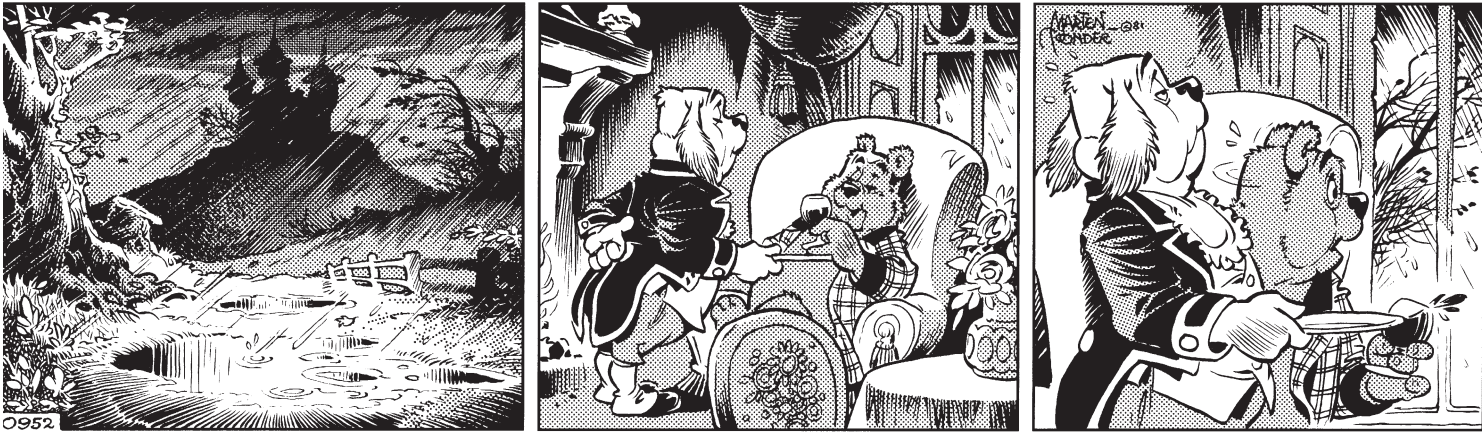
Rijmaniak

Een 24-jarige Noor moest maandag voor de rechter verschijnen, nadat hij voor de 61e keer was aangehouden wegens rijden zonder rijbewijs. De rijmaniak is hardleers. Sinds hij in oktober

vervroegd werd vrijgelaten, is hij inmiddels alweer vier keer gearresteerd vanwege wederom het rijden zonder rijbewijs. Het is niet bekend of de man weer terug de cel in moet.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



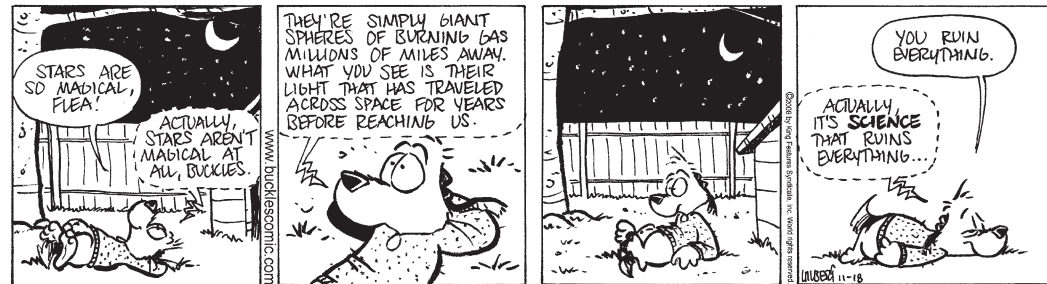
Bij deze onze excuses aan Bommelliefhebbers. De nieuwe serie is nog niet gearriveerd. Vandaar deze herhaling.

Het was herfst geworden. De wind begon de bladeren van de bomen te rukken, terwijl hij storm en regen aanvoerde, zodat het landschap al spoedig een troosteloze aanblik bood. Iedereen die buiten niets te zoeken had, bleef thuis, en dat deed heer Bommel dan ook, want binnen was het recht behaaglijk, vooral toen Joost hem een verwarmende drank bracht. ‘Dat is aardig van je’, sprak hij dankbaar. ‘Eenvoudige lieden denken weleens, dat het leven van een heer

toch maar gemakkelijk is. Maar ze moesten eens weten wat er allemaal in mij woelt. Waar gaan we heen? Dat vraag ik me af. Wat zal de toekomst brengen? Ik denk weleens...’ ‘Doet u toch geen moeite, heer Olivier’, zei Joost. ‘Wat er vandaag geboden wordt, is al erg genoeg.’ Hij wilde verder gaan, maar op dat moment klonk er een verwaaiide kreet boven het huilen van de elementen uit. Heer Bommel keerde zich met een ruk om en wierp een blik op het raam, waar de regen tegenaan kletterde. ‘Er wordt buiten geroepen’, zei hij ongerust. ‘Het zal de wind zijn’, mompelde de bediende, terwijl een akelig voor gevoel zich van hem meester maakte.

BUCKLES

By David Gilbert



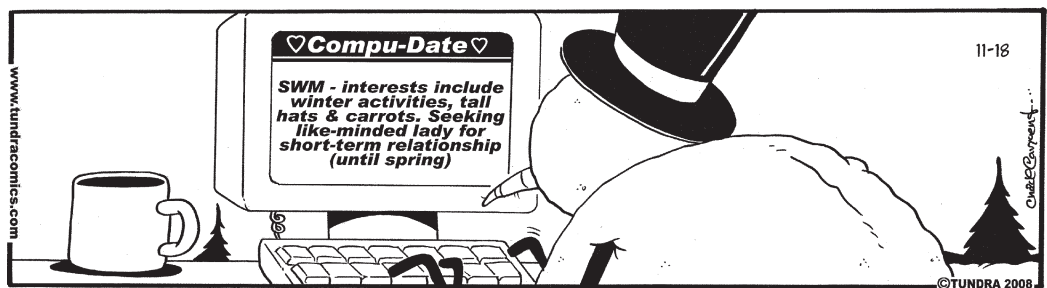
BEETLE BAILY

By Mort Walker



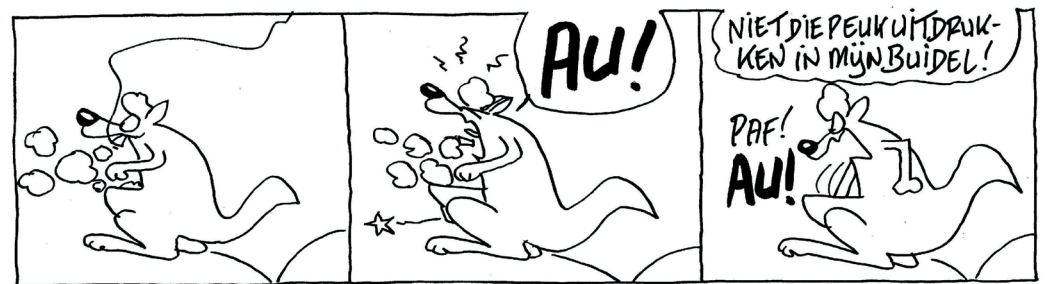
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



‘Tegen alle ethische regels en principes’ Rhuggenaath: Geen sollicitatie CPA-directeur

WILLEMSTAD — “Zolang ik als gedeputeerde belast ben met Curaçao Ports Authority (CPA) zal ik niet solliciteren naar de functie van directeur bij het bedrijf. Dit druist in tegen alle ethische regels en principes van deugdelijkheid van bestuur.” In deze bewoordingen reageert gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economie, PAR) op geruchten dat hij zou zijn opgestapt als president-commissaris van CPA, zodat hij directeur bij het bedrijf zou kunnen worden.

Het gonst al tijden van geruchten dat Rhuggenaath voor een directeursfunctie bij CPA in de markt zou zijn. Deze geruchten komen nu aan de orde in een brief die FK-raadslid Gregory Damoen naar het BC heeft gestuurd. Damoen wil weten of het besluit van Rhuggenaath om op te stappen als president-commissaris bij CPA iets met deze geruchten te maken heeft. Volgens Damoen is het opvallend dat Rhuggenaath juist bij CPA zijn functie heeft opgezegd, terwijl het bedrijf op zoek is naar een nieuwe directeur. Hij wil dan ook we-

ten waarom de gedeputeerde alleen bij CPA zijn ontslag heeft ingediend en niet bij andere overheidsinstellingen die onder zijn verantwoordelijkheid vallen. In de brief laat Damoen zich ook kritisch uit over benoemingen van PAR-leden bij diverse overheids-nv's en stichtingen. In een reactie wijst Rhuggenaath de geruchten krachtig van de hand. “Ik heb besloten om bij alle overheidsinstellingen die onder mijn verantwoordelijkheid vallen ontslag te nemen als president-commissaris of bestuursvoorzitter. De ervaring leert dat

je vaak met tegenstrijdige belangen te maken hebt. Die van de instelling kunnen soms indruisen tegen het beleid dat door het BC wordt ingesteld. Ook is het in de praktijk gebleken dat ik veel RvC-vergaderingen heb moeten missen, omdat ik als Eilandsraadslid vergaderingen van de Raad moest bijwonen. Dit vond ik een onverantwoorde situatie. CPA heeft een president-commissaris nodig die te allen tijde beschikbaar is.” Rhuggenaath bevestigt dat hij in de komende periode ook afstand zal nemen van andere bestuursfuncties die hij als gedeputeerde heeft lopen. Dit om te voldoen aan de voorschriften in de nog te accorderen code voor good corporate governance. Hij zal afstand nemen van zijn functies bij Curinde, Buskabai NV en de Curaçao Airport Holding (CAH).

Landbouwfestijn voor bewustwording

WILLEMSTAD — Waardering voor en het zelf bedrijven van landbouw krijgen speciale aandacht tijdens de vierde editie van de ‘Feria Agraria’ (Landbouwbeurs) die op zondag 30 november wordt gehouden. Het Bestuurscollege (BC), dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV), Asosiation di Empresa(rio)nan Chiki di Kòrsou (Adeck, Vereniging voor Kleine Ondernemers op Curaçao) en Fondo Sosial slaan hiervoor de handen ineen. Gedeputeerde Anthony Godett (LIV, FOL) hoopt dat deze beurs een groot succes wordt zodat hij kan uitgroeien tot een evenement dat een hele week duurt. “Dan kunnen veel meer volwassenen maar ook scholieren meer informatie krijgen over deze tak van de economie”, stelt hij. De overheid ziet ook graag dat deze jaarlijkse activiteit internationale deelnemers

aantrekt zodat er regionale uitwisseling van ideeën en ervaring tot stand kan komen tussen beroepsbeoefenaren op het gebied van landbouw, veeteelt en visserij. Dit zal het lokale agrarische niveau en de voedselproductie ten goede komen, wat zeer veel zal helpen in de bestrijding van armoede – een belangrijk doel van de huidige regering. Met de komende beurs geeft de overheid gehoor aan op- en aanmerkingen die naar voren zijn gekomen tijdens de recent gehouden Landbouwtop 2008. Het eilandsbestuur toont verdere betrokkenheid met deze sector volgens eigen zeggen onder meer door de ruimte die hiervoor is ingeruimd op de begroting voor komend jaar. Een van de positieve veranderingen is het herstel en onderhoud van dammen. Zo wordt meer water opgevangen en wordt ook het grondwater meer en beter.

DP vraagt naar noodplan BNA

WILLEMSTAD — DP-leider Norbert George vraagt of de Centrale Bank over een contingency plan beschikt voor het geval de dollar devalueert. Dit is van belang omdat de gulden aan de dollar gekoppeld is en de reserves van de Centrale Bank voornamelijk in dollars zijn opgebouwd, stelt hij.

George vindt het merkwaardig dat de Centrale Bank in eerste instantie heeft verklaard dat de financiële crisis in de Verenigde Staten het eiland niet zou treffen, om

vervolgens deze verklaring in te moeten trekken toen bleek dat de fondsen van het Algemeen Pensioenfonds Nederlandse Antillen (Apna) door de wereldwijde financiële crisis wel degelijk worden geraakt. Volgens de DP-leider is het even merkwaardig dat de Centrale Bank tot op heden niet heeft aangegeven in hoeverre zijzelf getroffen is door deze crisis. De bevolking heeft recht op duidelijkheid en het antwoord op de vraag in hoeverre de Centrale Bank over een plan beschikt, aldus de DP-leider.

Kinderen wandelen voor hun rechten



WILLEMSTAD — Donderdag 20 november is het de Internationale Dag van de Rechten van het Kind. Om die reden liepen zondag 615 kinderen in de jaarlijks terugkerende wandelmars door Otrobanda. Dit deden zij als officiële opening ter gelegenheid van de rechten van het kind waar de Stichting Kinderbescherming Curaçao elke november traditioneel veel aandacht aan besteedt.

Reef Care Curaçao
KLUUDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Akkoord verf FKP-woningen

WILLEMSTAD — De Antil-iaanse Verf fabriek en woningbouwstichting FKP ondertekenden gisterochtend een overeenkomst voor de levering van blikken verf ten behoeve van FKP-huurlers.

Volgens FKP-directeur Arthur Con gaat de overeenkomst uit van de levering

van zes blikken verf, goed voor zo'n vijf gallon verf, per woning. Volgens Con gaat het om een jaarlijks gebeuren, waarbij FKP aan zo'n 1000 huurders verf levert. De FKP-directeur wilde niet aangeven hoeveel geld er met de levering gemoeid is. “Wij krijgen een enorme korting van de verf fabriek. Een korting waarvoor aannemers

niet in aanmerking komen.” FKP heeft circa 5000 woningen in beheer. Per jaar krijgen 1000 huurders het verpakket. Het is de bedoeling dat binnen vijf jaar alle huurders het pakket krijgen. De blikken verf zullen in de periode vanaf nu tot en met 28 november bij de betrokken huurders worden bezorgd.

Verkiezing Miss Full Size



WILLEMSTAD — Maurien Leito (m) is in het weekeinde de onbetwiste winnares geworden van de eerste verkiezing voor dikke vrouwen. Ze kreeg het publiek op haar hand tijdens haar optredens op het podium in het Curaçao Breezes Resort & Casino te Bapor Kibrá. Ondanks het feit dat de verkiezing ruim anderhalf uur later begon dan aangekondigd, kon dit de pret van de toeschouwers niet drukken. Leito wordt geflankeerd door runner-ups Maribelle Willem en Luzbella Jamanika.

Veel geslaagden St. Martinus University

WILLEMSTAD — De medische universiteit St. Martinus University scoort hoog als het gaat om slagingspercentages. Uit een Amerikaans onderzoek is gebleken dat de school de best presterende is in de Antillen.

Naar aanleiding van de toename van het aantal medische scholen in de Cariben besloot de Association of American Medical Colleges (AAMC) in oktober van dit jaar de kwaliteit van deze scholen te onderzoeken. Dit deden ze aan de hand van slagingspercentages van de United States

Medical License Examination (USMLE). Dit is het examen dat afstuderende artsen moeten halen om een medisch vak uit te oefenen in de Verenigde Staten. Uit het onderzoek bleek dat van de zes medische scholen in de Nederlandse Antillen, de St. Martinus University op Curaçao de hoogste slagingspercentages had. Maar liefst 94 procent van de studenten haalt er het USMLE-examen. Daarmee zijn ze niet alleen de best presterende medische school in de Antillen maar zitten ze ook bij de top van de hele Cariben.

Puriel maant premier tot antwoord

WILLEMSTAD — MAN-Statenlid Dwigno Puriel heeft een reminder gestuurd naar minister-president Emily de Jongh-Elhage (PAR) omdat hij na tweeënhalve maand nog geen antwoord heeft gekregen op schriftelijke vragen over het geologische zeebodemonderzoek.

In augustus is De Jongh-Elhage in de Staten hevig tot botsing gekomen met de MAN-fractie over de vertrouwelijkheid van een rapport over het geologisch vervolgonderzoek naar de aanwezigheid van olie en gas in de zeegebied van de Antillen. Het Land heeft zich aangesloten bij een reeds lopend onderzoek van de University of Texas. Er is hiervoor een bedrag van ruim 315 miljoen gulden betaald voor de eerste onderzoeks-fase. Verdere deelname voor de fase die tot 2011 loopt kost wederom 315 miljoen gulden. Het onderzoek wordt in zijn totaliteit betaald door elf verschillende bedrijven en de Landsregering. Deelname betekent niet dat er zeker olie en gas in de zeebodem zitten. Over verdere deelname heeft het Land advies ingewonnen van geologieprofessor Simon

Mitchell van de University of West Indies in Jamaica. Het betreft volgens de premier een vertrouwelijk advies, omdat dit data bevatte die volgens een geheimhoudingsovereenkomst met de Texaanse Universiteit niet openbaar gemaakt mogen worden. MAN beschuldigt raadsadviseur Clark Gomes Casseres ervan naar aanleiding van het rapport van Mitchell een leugenachtig advies aan het Land met verdraaide feiten te hebben geschreven om verdere deelname aan het onderzoek te forceren. De premier was hevig gepikeerd hierover en kondigde aan alleen in te zullen gaan op een nieuwe uitnodiging voor een Statenvergadering indien deze achter gesloten deuren gehouden wordt. Puriel heeft na de vergadering schriftelijke vragen gesteld op 5 september over de contracten en akkoorden die gesloten zijn. Hij wil met name weten met welke bedrijven dit gebeurd is, of dit lokale of internationale organisaties betreffen, met welk doel de overeenkomsten gesloten zijn, wat de formele en wettelijke basis hiervoor is en of de Staten hiervan een afschrift mogen ontvangen.

Vragen over dienstreizen

WILLEMSTAD — NPA-raadslid Aldebert Rooijer wil van het Bestuurscollege weten hoeveel dienstreizen directies van overheids-nv's in het voorbije jaar in totaal hebben gemaakt en hoeveel kosten hiermee gemoeid zijn. Rooijer stelt deze vragen omdat het een publiek geheim is dat aandeelhouders en commissarissen geen grip hebben op de dienstreizen van directies van overheids-nv's. In een serie vragen aan gezaghebber Lisa Dindial, in haar hoedanigheid van voorzitter van het Bestuurscollege, gaat Rooijer in op de discussie over het aantal dienstreizen naar

het buitenland van directeurs van overheids-nv's. Volgens het NPA-lid is er geen sprake van controle op deze reizen, maar als deze zelfde bedrijven in financiële problemen komen moet de rekening weer door de gemeenschap worden betaald. Daarom wil Rooijer weten hoeveel dienstreizen per overheidsbedrijf dit jaar zijn uitgevoerd, wat de doelstellingen van deze reizen waren, hoe lang ze hebben geduurd en hoeveel ze samen hebben gekost. Ten slotte wenst het NPA-lid ook te weten wat al deze dienstreizen het volk nu hebben opgeleverd.

Advertentie Curaçao

Een Bankomatiko

ERBIJ

BANKOMATIKO
Korpa Leon
VISA
MasterCard
Maestro
Cirrus
Cards
PLUS

Een gloednieuwe Bankomatiko bij Lion's Dive om alle bewoners, bezoekers en toeristen in de omgeving van Sea Aquarium en Mambo te dienen.

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

NIEUWE ATM!

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

☎ **583-8383**

Ook tegen registratie etniciteit in Verwijsindex Risicjongeren (VIR)

Staten dringen in brief aan op afzien van VIA

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Staten van de Nederlandse Antillen hebben een brief geschreven waarin zij er bij Nederland op aandringen om af te zien van het beleidsvoornemen ‘registratie van ras binnen het Koninkrijk te institutionaliseren’. Dit naar aanleiding van het intrekken van de beslissing vorige week maandag dat de Verwijsindex Antillianen (VIA) van tafel is, na het opstappen van Integratie-minister voor de PvdA Ella Vogelaar.

De Centrale Commissie van de Staten heeft met ‘stijgende verbazing, welke terstond omsloeg in verbijstering, kennisgenomen van de kritiek en consternatie die is ontstaan bij zowel de Nederlandse regering als de Tweede Kamer’, als gevolg van de beslissing van Vogelaar om de VIA niet meer in te voeren, aldus de brief. Uit de kritiek en consternatie blijkt volgens de Staten dat Nederland ‘ondanks alle protest van de Koninkrijkspartners, de OCaN als wettelijke overlegpartner van de Nederlandse overheid, als ook de overige Antilliaanse en Arubaanse organisaties, stellig van plan zijn de racistische en discriminerende registratie op basis van etni-

citeit door te voeren’. In de brief laten de Staten er geen misverstand over bestaan tegen registratie van etniciteit te zijn, eveneens ‘voor eventuele vertaling van deze registratie van ras in welke andere bestaande of nieuwe regeling, waaronder de Verwijsindex Risicjongeren (VIR)’. ‘Enige vorm van racistisch, discriminerend en/of stigmatiserend (integratie)beleid ten aanzien van de Nederlands-Antilliaanse bevolking is ons inziens onaanvaardbaar.’ Ook belangenvereniging Maapp laat van zich horen en kondigt aan opnieuw tegen de VIA in verweer te gaan. ‘Een donderslag bij heldere hemel. Compleet onaanvaardbaar’, zegt Ray-

mond Labad, de nieuwe voorzitter van de Maapp tegen de Wereldomroep. ‘We zullen alles doen om de VIA tegen te werken. Op alle niveaus, tot op Europees niveau of de Verenigde Naties.’ Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders OCaN liet vrijdag ook weten het een enorme domper te vinden dat de VIA dus niet definitief van tafel is. Terwijl de Antillen en belangenorganisaties zich tegen de VIA keren, zijn de zogenoemde Antillengemeenten juist voorstander van deze databank. Peter van Heemst, fractievoorzitter van de PvdA in Rotterdam, is blij dat het kabinet alsnog wil gaan bekijken of de Verwijsindex Antillianen toch ingevoerd gaat worden, aldus de website *Blik op Nieuws Zuid-Holland* vandaag. ‘Afgelopen donderdag heb ik in het debat over de begroting voor 2009 al aangegeven dat het zorgelijk is dat de Verwijsindex door minister Vogelaar in de ijskast is gezet. Dat is een slechte zaak

voor Rotterdam. De Verwijsindex is een onmisbaar middel om Antilliaanse jongeren in het vizier te houden die in Nederland van stad naar stad zwerven en in het criminele circuit verdwijnen.’ Van Heemst hoopt dat het kabinet onder aanvoering van de nieuwe minister voor Integratie alsnog gaat besluiten de VIA daadwerkelijk in te voeren: ‘Niet alleen om criminaliteit en geweld uit te bannen, maar juist ook om via hulp en zorg deze jongeren weer op het rechte pad te krijgen’, aldus Blik op Nieuws. Vogelaar bestrijdt overigens dat zij op eigen houtje heeft gehandeld toen zij aankondigde dat de VIA van tafel was en de Verwijsindex Risicjongeren (VIR) versneld zou worden ingevoerd. ‘Het beeld dat wordt gecreëerd alsof ik last had van een zonnesteek in de Antillen en dacht: laat ik die VIA eens even van tafel vegen. Dat slaat echt nergens op’, zei ze vrijdag in actualiteitenprogramma *Nova*.

Drov stopt renovatie

WILLEMSTAD — Overheidsdienst Drov heeft de renovatie van een clubhuis in Willibrordus stilgelegd, omdat de bouwvergunning nog niet betaald was. Arthur Con, directeur van woningbouwstichting FKP, die de renovatie uitvoert, is verbolgen over deze actie. ‘Het gaat hier om een sociaal project en om een bedrag van 1500 gulden wordt de bouw stilgelegd.’ De renovatie van het clubhuis maakt deel uit van de projecten die vallen onder het Sociaal Economisch Initiatief (SEI). Met de renovatie is een bedrag van 150.000 gulden gemoeid. Volgens Con wordt het gebouw beheerd

door sportstichting Sedreko. Hij wijst erop dat de bouwvergunning rond is, maar dat die nog moet worden betaald en omdat deze betaling nog niet rond is, heeft Drov gisterochtend de bouwwerkzaamheden stop laten zetten. Con kan hiervoor geen begrip opbrengen. ‘De aannemer krijgt te horen dat hij de werkzaamheden moet staken en dat als FKP morgen nog steeds aan het werk is, bewakingsdienst SKS wordt ingeschakeld. Het gaat hier om een sociaal project en om een bedrag van 1500 gulden wordt alles stopgezet. Dat begrijp ik niet.’ Con heeft getracht om contact op te nemen met de

Drov-leiding, maar is hierin niet geslaagd. De FKP-directeur geeft aan dat hij zich niet uit de weg zal laten slaan door de opstelling van Drov in deze zaak. ‘De bouwvergunning zal worden betaald, ofschoon dat niet onze taak is. Ik heb de aannemer opdracht gegeven om met deze zaak verder te gaan, omdat dit project zo snel mogelijk moet worden afgebouwd.’ Drov-diensthoofd Rein Karsdorp was gisterochtend niet voor commentaar bereikbaar. Ook de gedeputeerde belast met zowel FKP als Drov, Anthony Godett ook (Infrastructuur, FOL), was niet bereikbaar.

Politie verricht drie aanhoudingen

WILLEMSTAD — De politie heeft in verband met lopende afzonderlijke onderzoeken eind vorige week drie arrestaties verricht. De belangrijkste aanhouding betreft die van de Colombiaan N.S.H. (56) in De Klundert. Hij wordt verdacht van poging tot doodslag en mishandeling met een wapen. Verder heeft het politiepersoneel van wijkteam Mon-

taña werd ook de 46-jarige man R.E.H. uit Curaçao in de boeien geslagen. Dit geschiedde in de Kaya Ararut. Hij wordt verdacht van mishandeling met een wapen en vernieling. De derde aanhouding betrof die van de negentienjarige Curaçaoënaar R.G.M. die zich schuldig zou hebben gemaakt aan diefstal onder verzwarende omstandigheden.

BNA verlaagt rentetarief

WILLEMSTAD — De Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) verlaagt haar officiële rentetarief, de beleningsrente, vandaag met driekwart procent van 2,50 procent naar 1,75 procent. De verlaging werd ingegeven door de recente verlaging van de US Federal Reserve's Federal Funds Rate, de baling van de tarieven op de buitenlandse geldmarkt en de effecten daarvan op de binnenlandse geldmarkt.

Leeflang: ‘Les trekken, vaart maken’

WILLEMSTAD — De manier waarop vicepremier Wouter Bos (PvdA) zijn minister voor Wonen, Wijken en Integratie Ella Vogelaar heeft vervangen door Eberhard van der Laan en daarbij specifiek meldt dat de VIA-regeling waar Vogelaar van afstapte ‘weer op tafel’ is, zou een les moeten zijn voor de Antillen om vaart te maken met het veranderen van de staatkundige verhoudingen in het Koninkrijk.

Dit stelt minister Omayra Leeflang (Onderwijs, Sport en Cultuur; Volksgezondheid en Sociale Ontwikkeling, PAR) in een reactie op dit voorval. ‘De harde lijn van de VVD en Verdonk, is nu door de PvdA overgenomen. De ruimte voor

echte samenwerking en partnerschap in de koninkrijks-politiek is steeds kleiner aan het worden’, analyseert de Antilliaanse bewindsvrouw. ‘De ‘Pim Fortuyngeest’ is nog levend in Nederland en inspireert politici daar. Daarom pakt zelfs een sociaaldemocratische partij zonder aarzelen de harde lijn van liberalen op.’ Volgens Leeflang moeten lokale politici ‘zelfs als we elkaar niet zo erg mogen’ inzien dat er vaart moet worden gemaakt met het staatkundige traject, wil dit nog lukken. ‘Premier Balkenende zei al dat er ‘tempo in moet’ en ook premier De Jongh-Elhage wil resultaten boeken. In plaats van aandacht te schenken aan allerlei strijdpunten moeten we ons richten op die staatkundige hoofdstrijd. Dat moet onze *corebusiness* zijn’,

vindt de minister. Leeflang weet dat Vogelaar het bij haar aftreden over de vermoorde lijsttrekker Pim Fortuyn had. In een sneer naar haar eigen partij stelde zij dat ‘de PvdA na de periode-Fortuyn nog steeds geen helder antwoord heeft gevonden op de problemen rond de integratie van allochtonen; het accent zou te veel liggen op de harde aanpak’, aldus de politica.

Offer
Leeflang denkt dat Vogelaar zag aankomen dat ze het veld moest ruimen en verkoos dit met opgeheven hoofd te doen. ‘Dit kan dus worden gezien als een ‘offer’ voor ons van haar zijde. Antilliaanse politici en andere Antillianen in Nederland zouden dit niet zomaar aan zich voorbij moeten laten gaan.’

Selikor praat met DAF

WILLEMSTAD — Vuilnis-ophaalbedrijf Selikor moet zich op zijn kernactiviteiten concentreren. Zo reageert voormalig PAR-Statenlid en huidig lid van de Raad van Commissarissen (RvC) Edgar ‘Gachi’ Leito van het vuilnis-ophaalbedrijf op gesprekken die Selikor-directeur Wesley Kook in Nederland gaat voeren met onder meer de Nederlandse DAF-fabriek.

Volgens Leito zal Kook tijdens zijn bezoek in Nederland met DAF overleggen over de mogelijkheid dat Selikor vertegenwoordiger van de fabriek op het eiland gaat worden. De meeste trucks die door Selikor worden gebruikt, zijn afkomstig van DAF en op dit mo-

ment heeft het Nederlandse bedrijf geen vertegenwoordiger op het eiland. In zijn brief hekelt Leito deze gang van zaken en benadrukt dat het besluit om de vertegenwoordiging van DAF op zich te nemen, niet is geacordeerd door de RvC van het bedrijf. De commissaris van Selikor wijst er verder op dat deze gesprekken plaatsvinden op het moment dat wijken zoals Punda, Marchena, Salina, Brievengat en Sta. Maria allemaal staan te springen om een goede infrastructuur waarbij het vuil bij hen in de buurt wordt opgehaald. Volgens Leito behoren het ophalen en verwerken van vuilnis tot de kerntaken van Selikor. Het optreden als

vertegenwoordiger van DAF past hier niet in, aldus het RvC-lid. In een reactie reageert Kook vanuit Nederland verbolgen op de uitlatingen van Leito. ‘Hij brengt bedrijfsinformatie naar buiten die tijdens een vergadering van de Raad van Commissarissen is besproken. Het is niet correct dat hij deze informatie dan naar buiten brengt.’ Kook zal Leito persoonlijk op de hoogte stellen dat hij niet gediend is van diens handelwijze. ‘Voor mij is dit incident ook aanleiding om in het vervolg dan ook geen bedrijfsinformatie met hem te delen, tenzij ik hiervoor opdracht krijg van de aandeelhouders of de rest van de RvC’, aldus een getergde Kook.

De allerlaatste plastic boodschappentas



Foto: Edeel Simbo

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Humphrey Davelaar (PNP, Volksgezondheid, Milieu) en Joel da Silva Gois, voorzitter van de supermarktvereniging Suvecu, hebben vandaag symbolisch de allerlaatste plastic wegwerptasje uit de supermarkten verbannen. Het betreft een reeds lang aangekondigde actie, waarover de supermarkten de afgelopen dagen ook aankondigingen op de toegangsdeuren hebben geplakt. Supermarkten verkopen al geruime tijd duurzame tassen voor een paar gulden. De verbanning van de zogenaamde T-shirtzakken is ingegeven door milieubesef en als maatregel om plastic als zwerfvuil in de natuur tegen te gaan.

Tayer Soshal blijft op ontslagkoers

WILLEMSTAD — Fundashon Tayer Soshal Sta. Martha (FTS) lijkt niet af te zien van de intentie om af te komen van plaatsvervangend directeur Raymond Mathilda en personeelsmanager Gilberto Adoptie. Wat daarop wijst is het feit dat beide heren van de FTS nog niet daadwerkelijk aan de slag mogen die deze sociale werkplaats.

Nadat Mathilda eerder al ondanks zijn schorsing doorbetaling van loon en een waarnemerstoelage kreeg zonder toegang tot de lokalen van FTS, is het nu Adoptie die deze aanpak ten deel valt. Afgelopen vrijdag berichtte FTS aan Adoptie dat zijn non-actiestelling per direct zou worden opgeheven. Ook zijn loon kan met terugwerkende kracht vanaf 1 juni 2008 aan hem worden uitgekeerd. Tegelijkertijd ‘verzoekt’ het bestuur hem wel om de status van ‘buitenbe-zwaar met behoud van inkomen’ in te gaan ‘tot er een finaal akkoord wordt bereikt’.

Voor de personeelsmanager betekent dit een financiële vooruitgang in zijn zaak in die zin dat hij zijn loon, dat de afgelopen maanden niet werd uitgekeerd, mag ontvangen.

Door het loon los te laten maar geen werkzaamheden toe te laten koerst FTS feitelijk af op het ontbinden van de arbeidsrelatie met beiden. Mathilda wees eerder een aanbod af om in een lagere functie en tegen minder loon terug te keren. Aangezien de twee mannen al hebben aangegeven geen ontslag te accepteren omdat zij naar hun eigen mening prima functioneren, wordt dit de komende dagen hoogstwaarschijnlijk een gevecht voor de rechter. FTS zal het gerecht er dan van moeten overtuigen dat ont-

slag voor Mathilda en Adoptie gerechtvaardigd is. Het bestuur blijft van mening dat het andere personen zijn die op de hoogste posten werkzaam moeten worden bij FTS om met suc-

ces interne veranderingen en externe doeleinden waar te maken. Totdat deze ‘geschikte kandidaten’ worden gevonden, treedt een medewerker van de Soab als interim-directeur op.

Inzameling voor feestmaand



WILLEMSTAD — Geld ophalen voor Sinterklaas, Kerstmis en andere feestelijkheden in december. Dat was de bedoeling van het jaarlijkse ‘fundraising breakfast’ van afgelopen vrijdag. Deze fundraiser voor kinderen van het sociale opvangtehuis van Stichting Kinderdoorden Brakkeput in samenwerking met FirstCaribbean Bank verzorgde het ontbijt van twintig basisschoolkinderen van het gebied rond Fuik. Met het opgehaalde geld zullen de kinderen in de feestmaand december getraakteerd worden op feestelijke vieringen en cadeautjes.

Advertentie Curaçao

Waar staat Brugman voor?

Brugman SINCE 1971

KEUKENS & BADKAMERS

Perfekte prijs / kwaliteitsverhouding

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonnaire: Kaya Gob. Debrut, Tel: 0717-6640

Advertentie Curaçao

www.abc-opleiding.com

Stichting ABC Opleiding & Training

West Ronde Klip 29

Aangifte Winstbelasting Workshop

Deze praktijkgerichte workshop Aangifte Winstbelasting is bestemd voor iedereen die een aangiftebijljet Winstbelasting willen leren invullen. De volgende onderwerpen komen onder andere aan bod:

- niet-aftrekbare kosten
- investeringsaftrek
- vervangingsreserve
- verliescompensatie
- deelnemingsvrijstelling
- fiscale eenheid
- bedrijfsfusie
- giftenaftrek
- vermogensvergelijking
- afschrijvingen

Vervolgopleiding
Praktijkdiploma Antilliaans Belastingrecht

Duur: 2 dagen
Start: **donderdag 18 december en vrijdag 19 december 2008**
Tijd: 09.00-17.00 u (incl. warme lunch)
Docent: **mr.drs. Javier Silvanía**
Lesgeld: fl. 450 (inclusief lesmateriaal, OB en lunch)
Plaats: ABC Opleiding & Training, West Ronde Klip 29

WAK NOS PREIS I KOMPARÁ PA BO MES!

738-4875 of 738-8808

Les na Papiamentu!

mr.drs. Javier Silvanía

Nashko-congres ouderenzorg druk bezocht

Doorliggen belangrijk gezondheidsprobleem



Een deel van de sprekers tijdens het congres. Vlnr: Aja McDonald (Curaçao), Rob de Lannoy (Curaçao), Jos Schols (Nederland), Tineke Alberts (Curaçao), Hans Sauerwijn (voorgond, Nederland), Francis van Eijndhoven (Curaçao), Marijke Olbino (Curaçao), Dorine Martina (Curaçao), Goke Lagaa (Nederland), Ken Berend (Curaçao), Jacques Neyens (Nederland), Hugo Heymans (Nederland), Erwin Meijer (Nederland) en Martin van Leen (Nederland).

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Stichting voor Klinisch Hoger Onderwijs (Nashko) organiseerde het afgelopen weekeinde het tweede congres Ouderenzorg in het Curaçao Marriott Hotel. Achttien sprekers, voorzitters en organisatoren hielden de aanwezigen in de bomvolle zaal drie dagdelen lang op het puntje van hun stoel.

door Els Kroon

De 137 geregistreerde toehoorders kwamen uit verschillende lagen van de gezondheidszorg. Er waren huisartsen en specialisten in de zaal, directeuren en verpleegkundigen van zorginstellingen, de thuiszorg, het Sehos en de privéklinieken, diëtisten en fysiotherapeuten, revalidatieartsen, wondconsulenten, maatschappelijk werkers en beleidsmedewerkers uit Nederland, Aruba, St. Maarten en Curaçao. Vrijdagavond kwamen vooral de resultaten van onderzoek en de nieuwe ontwikkelingen in de ouderenzorg aan bod. Zaterdag werd het begrip decubitus tot in de kleinste details belicht, naar aanleiding van de ondertekening van de nieuwe zorgrichtlijn voor dit gezondheidsprobleem, door vertegenwoordigers van de lokale zorginstellingen, die zich daarmee committeerden aan een gedegen follow-up. Het congres stond tevens in het teken van twintig jaar verpleeghuis Betesda. Vrijdag boeiden onder anderen de Nederlandse hoogleraar Jos Schols en de op Curaçao wonende en werkende Tineke Alberts het gehoor met een verslag over de sterke groei en de ontwikkelingen die de ouderenzorg, mede door de toenemende vergrijzing en veranderende maatschappelijke verhoudingen aan beide kanten van de oceaan hebben door-gemaakt. Lag het accent vroeger in Nederland voornamelijk op de kwaliteit van de zorg, nu verschuift dat naar de kwaliteit van leven, in lichamelijk, psychisch en sociaal opzicht. Zorgbehoevende ouderen willen zolang mogelijk als volwaardige burgers in de wijk wonen en niet afgezonderd worden in separate woonunits, iets wat ook werd beoogd door ex-minister Ella Vogelaar in haar zogenaamde prachtwijken.

Gemengde gevoelens Zorgverpleegkundigen op Curaçao hoorden de mooie Nederlandse verhalen met gemengde gevoelens aan, en ook SGR-onderzoekster Alberts schetste naar eigen zeggen een 'wat grimmiger beeld op Curaçao'. Uit haar onderzoek naar de negen aspecten van verantwoorde zorg bleek de wenselijkheid om een minimumkwaliteit vast te stellen. "Er zijn vaak 'te weinig handen aan het bed' en het ontbreekt aan een centraal beleid."

Dat centrale beleid is een van de aanbevelingen, evenals een betere afstemming van het zorgaanbod en een centraal financieringsorgaan, zodat de pot adequaat verdeeld wordt. "Het eilandgebied moet zich dit aantrekken", besloot Alberts haar relaas over het onderzoek dat door Schols werd geprezen. Immers: 'Meten is weten, en door weten kan men verbeteren!'

Decubitus De zaterdaglezingen stonden allemaal in het teken van decubitus. Wat is decubitus? Van Dale zegt ervan: 'Het doorliggen, weefselsterfte door langdurig verblijf in bed'. Het eerste kenmerk van decubitus is een niet weg-drukbare roodheid van de huid die onderhevig is aan druk- en schuifkrachten en/of wrijving. Decubitus komt vaak en in verschillende graden voor en kan, afhankelijk van het gestel van de patiënt, snel onttaarden in open wonden met dood weefsel. Voor de beoordeling van de mate en ernst van de wonden staan de artsen en zorggevend diverse methoden

ter beschikking. Decubitus blijkt een belangrijk secundair gezondheidsprobleem. Zowel thuis, in tehuizen als in ziekenhuizen lopen ernstig zieke patiënten, patiënten met mobiliteitsstoornissen en anderen het risico om naast de aandoening(en) waarvoor ze behandeld worden decubitus op te lopen. Decubitus is niet alleen een dure aandoening, maar het kan ook het leven van de patiënten in ongunstige zin beïnvloeden.

Invloed voeding Tijdens de lezingen kwamen de diverse oorzaken, behandelingen, onderzoeken en nieuwe ontwikkelingen voor het voetlicht. Verrassend voor velen was de invloed van de voeding bij de preventie en de genezing van de wonden. Dat vond ook congresdeelnemster Etllyn Eugenio, werkzaam in de thuiszorg bij het Wit-Gele Kruis. Eugenio was na afloop uitermate tevreden over de aandachtspunten, in het bijzonder over de toelichting van de rol die de voeding speelt zowel bij ouderen in het algemeen als bij decubituspatiënten. "De in Nederland gebruikte methodes zijn een eye opener, niet alleen de chirurgische technieken, maar ook de meer individuele en cliënt gerichte systemen." Eugenio hoopt in de toekomst op een betere structuur van de thuiszorg op Curaçao.

Mayra Forbuis van verzorgingstehuis Habaai: "Helaas ziet onze regering het belang ervan niet in. Onze politici vinden ouderenzorg alleen maar een last, omdat het zoveel kost! Hopelijk brengt zo'n congres en de onderzoeken die erin zijn getoond de nodige verandering, want we hopen allemaal op een goede manier oud te worden", stelt de Forbuis fel. De lezing van de Curaçaose internist Rob de Lannoy over de toekomst van de lokale ouderenzorg vond ze het meest interessant. De Lannoy toonde terugblikkend het onthutsende feit aan dat door hoog medicijngebruik meer ziektegevallen worden veroorzaakt. Immers 6 procent van de 65-plussers gebruikt tien of meer soorten medicijnen, die door hun bijwerkingen op hun beurt ziekmakend zijn. Bovendien bleek dat laag-opgeleiden vaker chronisch ziek zijn.

De Lannoy pleitte daarom voor het effectiever aanwenden van beperkte middelen zoals medicijnen en onderzoeken en brak een lans voor een duidelijk beleid om wildgroei in de ouderenzorg tegen te gaan. Ook hij dichtte de voeding een steeds belangrijker rol toe evenals gezonde beweging. De internist, met geriatrie als hobby, maakte zich sterk voor 'healthy, active aging' waarbij diverse sprekers zich aansloten.

Ondertekening nieuwe richtlijnen



De Decubitusrichtlijn Curaçao 2008. Dorine Martina (r) en Hans de Haan.

Het congres werd besloten met de ondertekening van de nieuwe richtlijnen voor de preventie en behandeling van decubitus, opgesteld door het onderzoeksteam van Hans De Haan, die ter plaatse zorgde voor de distributie van het document in een duurzaam mini-zak-

formaat. Gepensioneerd docente/verpleegkundige Martha Gillen bood spontaan aan om de richtlijnen te vertalen in het Papiaments. Huisarts Alex Roose en voorzitter van de Curaçaose Artsenvereniging Homan Jeung toonden zich na afloop blij met de aandacht

voor dit specifieke probleem, dat maar al te graag doodgezwegen wordt, maar ze maakten zich ook zorgen om de follow-up. "Het is voor artsen heel verleidelijk om weer terug te vallen in de oude, vertrouwde behandelwijze. Hopelijk is dit protocol niet het eindpunt!"

Niveau Nederlands en rekenen opkrikken

RKCS inhaalslag van start

WILLEMSTAD — Een aantal scholen voor funderend onderwijs (fo) van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) is onlangs van start gegaan met een inhaalslag buiten de reguliere schooltijden voor kinderen in groep 6 en 7. Uit eigen onderzoek en externe evaluatie blijkt dat deze groepen het Nederlands en rekenen onvoldoende beheersen sinds de overgang van de oude lagere school naar het fo.

De scholen hebben zelf de organisatorische vrijheid om te bepalen hoe de extra uren over de week worden verspreid. Een aantal scholen heeft gekozen voor lessen op zaterdag, terwijl andere scholen juist de voorkeur geven aan doordeweeks extra uren na de normale schooldag. Voor de inhaalslag wordt niet gebruikgemaakt van een centraal plan, omdat de scholen zelf het beste weten waar de hiaten zitten, verklaart RKCS-directeur Lisette van Lamoen-Garmers desgevraagd. Voor het project heeft RKCS aangeklopt bij sponsors. Er is in eerste instantie financiering voor een traject van vier maanden bereikt. Terwijl de inhaalslag loopt wordt alvast verder gezocht naar aanvullende fondsen voor het geval dat na evaluatie blijkt dat de scholen langer met de inhaallessen door moeten

gaan, aldus de RKCS-directeur. De onderwijzers die de extra uren draaien krijgen dit vergoed. Verder krijgen de scholen ook materiaal- en kopieerkosten vergoed van het schoolbestuur.

Miljoen gulden

De totale kosten zijn in augustus geraamd op ongeveer een miljoen gulden. In april kondigde het RKCS aan met ingang van dit schooljaar af te stappen van het Papiaments als taal waarin kinderen leren lezen en schrijven in groep 3, de oude eerste klas. Reden hiervoor is dat de overheid sinds de introductie van het fo met een veelheid aan onderwijsdiensten niet in staat is gebleken om scholen van voldoende Papiamentstalig materiaal te voorzien. Besloten is om over te stappen naar de Nederlandstalige methode 'Veilig leren le-

zen', die reeds gebruikt werd op het Vigdis Jonckheer Mensing College (VJMC, voorheen Pire College). Toen de koerswijziging bekend werd gemaakt heeft het RKCS ook benadrukt dat alle fo-idealisme ten spijt, de scholen nu pragmatisch te werk moeten gaan. Dit houdt onder andere in dat er geen druk wordt uitgeoefend op vier- en vijfjarigen in groep twee om te leren lezen, schrijven en rekenen maar dat dit pas in groep drie gebeurt in het Nederlands. Lezen en schrijven in het Papiaments komt voortaan in groep vijf (de oude derde klas) aan bod. Het RKCS is altijd kritisch geweest over het fo en stelt onder meer dat er plotseling ontwikkelingsgericht en in eigen tempo van de leerlingen gewerkt moest worden terwijl de methodes daarvoor ontbraken en er onvoldoende niveaustandaarden zijn bepaald. Onderwijzers zijn gebombardeed met allerlei bijscholingstrajecten maar hebben bijvoorbeeld niet geleerd om te schakelen naar het Papiaments als instructietaal, wat in de praktijk moeilijker bleek dan voorzien.

WILLEMSTAD — Het personeel van het politieteam Raspa heeft vorige week tijdens verkeerscontroles op het eiland, diverse bestuurders bekeurd. Zo gingen maar liefst 46 chauffeurs op de bon vanwege te don-

Verkeerscontrole

kere autoruiten, terwijl 24 bestuurders hun autogordel niet om hadden. Negen redden rond zonder een geldig rijbewijs, van vijf was het vervoermiddel niet ver-

zekerd, terwijl er vijftien werden bekeurd vanwege de andere papieren zoals ongeldige keuringskaart en belastingkaart. Drie chauffeurs werden beboet voor het mobiel bellen achter het stuur.

Advertentie Curaçao



Global Resourcing is toonaangevend op het gebied van werving en selectie, detachering en interim management voor opdrachtgevers op de Nederlandse Antillen en Aruba. Wij zijn gespecialiseerd in het bemiddelen van professionals op midden- en hoger kaderniveau.

Vanuit de kantoren op Aruba, Curaçao, Sint Maarten en Nederland streven wij naar een hoog niveau aan service waarbij het belang van zowel de opdrachtgever als kandidaat centraal staat. De dienstverlening van Global Resourcing kenmerkt zich als: professioneel, flexibel, persoonlijk, snel, betrokken en discreet.

Global Resourcing heeft het grootste aanbod van HBO/VO vacatures op de Nederlandse Antillen en Aruba. Op het vacaturegedeelte van de website staat het actuele overzicht.

Wij zijn in opdracht van diverse organisaties op zoek naar hoog gekwalificeerde kandidaten voor onderstaande posities.

Logistiek Manager - ref # 1190	Channel Manager - ref # 1189
Manager Audit - ref # 1152	Junio Tax Lawyer - ref # 1163
Marketing Manager - ref # 1192	Sales director - ref # 1182
Directeur Bedrijfsvoering - ref # 1146	Marketing Director - ref # 1176

Meer informatie over deze functies kunt u vinden op onze website www.globalresourcing.an. Daarnaast kunt u contact opnemen met Omar van Loon, telefoonnummer: +5999-6759958. Uw sollicitatie kunt u tot uiterlijk 24 november 2008 sturen naar: ovanloon@globalresourcing.an. Uw sollicitatie wordt uiterst discreet behandeld.

Global Resourcing
Aruba - Curaçao - Sint Maarten - The Netherlands

WERVING & SELECTIE DETACHERING INTERIM MANAGEMENT



Complete bedrijfssoftware voor de HR-Afdeling

- E-HRM
- Werving en Selectie
- Competentiemanagement
- Management Self Service
- Payroll
- Documentmanagement
- HR Management Cockpits
- Digitale Dossiers

Dit alles volledig geïntegreerd!

**Voor informatie: info@afas.com of telefoon 736 50 51
Schottegatweg Oost 187**



'DP behoudt meerderheid in BC'

PHILIPSBURG — Het Bestuurscollege van Democratic Party (DP)-signatuur blijft aan. Partijleider Sarah Wescot-Williams verklaarde zondag dat ze een brief, ondertekend door vijf DP-Eilandsraadsleden en de sinds vorige week onafhankelijke Louie Laveist, had ingediend bij gezaghebber Franklyn Richards.

In de brief verklaren de zes hun steun te geven aan het huidige Bestuurscollege, met name de vier gedeputeerden. Hiermee is het ontslag van het BC, dat afgelopen woensdag werd aangekondigd, van de baan.

Over de positie van Laveist, tegen wie een strafrechtelijk onderzoek loopt, moet nog

gesproken worden, aldus Wescot-Williams. Hij verklaarde zich onafhankelijk Eilandsraadslid en 'inactief gedeputeerde'. Laveist werd op 22 oktober aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte. Hij zat negen dagen in voorarrest en geldt nog altijd als verdachte. DP drong bij hem aan op ontslag, wat volgens zeggen in

overeenstemming is met het beleid binnen de partij.

Laveist voelde zich slecht behandeld door de partij en ontnam formeel zijn steun aan de DP. Hierdoor had de partij niet langer een meerderheid in de Eilandsraad. Zaterdag nog zei leider van National Alliance (NA) William Marlin tijdens een persconferentie dat hij een meerderheid had in de Eilandsraad – inclusief Laveist – en dat hij vandaag een brief aan de gezaghebber zou sturen met de mededeling dat de partij een BC

kon vormen en dat hierover zo spoedig mogelijk een Eilandsraadsvergadering gehouden moest worden. Wat de status van deze brief is, nu DP al een meerderheid geclaimd heeft, is onduidelijk. Marlin zei dat het bestaande machtsvacuüm niet kon blijven voortbestaan. Een van de mogelijkheden is volgens hem dat Nederland St. Maarten onder hoger toezicht plaatst. Laveist was niet bereikbaar voor commentaar en heeft dus niet bevestigd zijn handtekening gezet te hebben onder de brief van Wescot-Williams.

De spanningen tussen DP en NA zijn de afgelopen weken te hoog opgelopen om een 'nationale coalitie' te vormen, aldus Marlin. Na de controverse rond gedeputeerde Maria Buncamper-Molanus, vijf maanden geleden, leken de partijen toenadering te zoeken. Marlin zei destijds dat hij benaderd was door DP-partijbons Michael Ferrer over samenwerking.

Onwenselijk
“Daarover werden afspraken gemaakt”, aldus de partijleider. Kort daarop ontving hij een e-mail van Wescot-Wil-

liams waarin zij verklaarde af te zien van de samenwerking.

Gezaghebber Franklyn Richards wees gisteren evenals Marlin op het risico van hoger toezicht als 'enige levensvatbare alternatief om het bestuur veilig te stellen'. Hij riep DP en NA op om de crisis op te lossen 'die het eiland nu al meer dan een week in de greep houdt'. “De situatie rond de eventuele rol van Laveist, als inactief lid van het Bestuurscollege, blijft onduidelijk”, aldus de Richards. “Deze posi-

tie is hoogst onwenselijk en kan gezien worden als niet in overeenstemming met de geest en de principes van ons democratisch systeem. Leden van het Bestuurscollege zijn collectief verantwoordelijk voor beslissingen. Als Laveist zijn steun aan de DP intrekt, heeft hij geen andere optie dan ontslag te nemen als lid van het BC”, zei hij. De Eilandsraad kan volgens Richards nog een motie van wantrouwen indienen tegen de gedeputeerde en overgaan tot een ontslagprocedure, op basis van artikel 50a van de Erna.

Veroordeeld voor mishandeling

PHILIPSBURG — Twee mannen werden donderdag veroordeeld voor mishandeling. Curaçaoënaar Godfried Busby (47) kreeg negentig dagen voor het in elkaar slaan van een man op St. Eustatius en Victor Arrendongo Contreras (36) werd veroordeeld tot dertig dagen cel wegens het mishandelen van zijn ex-vriendin.

Arrendongo Contreras werd beschuldigd van een poging tot het wurgen van de vrouw met wie hij zeven jaar een relatie had nadat hij ontdekte dat ze een andere vriend had. De officier van justitie erkende dat het incident minder ernstig was dan in eerste instantie het

geval leek en liet de aanklacht dat het om poging tot doodslag ging vallen. De Dominicaan kreeg dertig dagen celstraf waarvan twintig voorwaardelijk, een proeftijd van twee jaar en tachtig uur taakstraf.

Busby kreeg negentig dagen waarvan 71 voorwaardelijk, twee jaar proeftijd en tachtig uur taakstraf. Busby was uit op vergelding nadat hij door een collega was uitgelachen toen hij door een annemer op Statia werd ontslagen. Toen hij de man aantrof op een terras, wierp hij zijn tafel omver en deelde twee klappen uit, waardoor zijn opponent een drievoudige kaakbreuk opliep.

Piloot vermoedt sabotage politieheli

PHILIPSBURG — De politiehelikopter Air One bleef vrijdag aan de grond omdat de piloot sabotage vermoedde. Er is een onderzoek gaande.

Volgens de piloot leek het slot aan de passagierzijde geforceerd en was er schade aan de stoffering van het plafond. “Er lijkt mee geknoeid te zijn”, aldus de politie. Air One rukte bijna een maand geleden voor het laatst uit. Sindsdien stond

de heli op zijn ‘parkeerplaats’ op Princess Juliana International Airport.

Luchthavenautoriteiten en politie onderzoeken samen de schade aan het toestel en proberen de oorzaak ervan te achterhalen. “Uit onderzoek moet blijken wat er gebeurd is”, aldus politiewoordvoerder Ricardo Henson. Hij voegde eraan toe dat Air One niet zou vliegen tot hij volledig gecontroleerd en weer veilig verklaard is.

Brand verwoest vijf woningen in French Quarter



Een omwonende trotseert de verzengende hitte bij het gadeslaan van de brand.

PHILIPSBURG — Negen personen, waaronder enkele kinderen, ontsnapten aan de dood toen een brand zondagochtend vijf woningen van hout en beton in een steegje in French Quarter in de as legde. De oorzaak van de brand moet nog vastgesteld worden.

De bewoners vermoeden dat het kwam door het slechte of overbelaste elektriciteitssysteem, een kapotte koelkast of een smeulende sigaret. De bewoners werden gewekt door de rook en waren allen in staat op tijd hun woning te verlaten. De brandweer van zowel de Franse als de

Nederlandse kant bluste het vuur, dat in één woning van het complex begon en zich verspreidde naar de andere huizen, geholpen door de wind. Verschillende huurders zijn al hun spullen kwijt. “Alles wat ik nog over heb, heb ik nu aan”, zei een van hen. Omwonenden hadden

kritiek op de brandweer, die met een te kleine brandweervagen zou zijn uitgerukt. Bovendien bleek er geen bluswater voorhanden in French Quarter, waardoor er in La Savane bijgevoerd moest worden. Brandweerofficier Cleo Gumbs was niet bereikbaar voor commentaar.

Bijscholing bewakers SSV

KRALENDIJK — De medewerkers van Servisio Sentral di Vigilancia (SSV) op Bonaire volgden onlangs cursussen voor verschillende rangen. Deze cursussen zijn afgerond, de bewakers legden hun examens met succes af.

Tijdens de uitreiking van de certificaten zei hoofd SSV Oswin Cristina dat het belangrijk is dat het personeel goed voorbereid is om werkzaamheden naar behoren uit te kunnen voeren.

Gedurende een periode van ongeveer een jaar werden verschillende cursussen gevolgd, waaronder: sociale vorming, strafrecht en strafvordering, wegen- en verkeerverordening, Spaans, Engels, praktisch politietoetreden, proces-verbaal, misdrijf en overtreding.

Tweede cursus naturalisatie afgerond

KRALENDIJK — Zeven cursisten hebben vorige week de naturalisatiecursus bij Stichting Forma afgerond. Forma voldoet aan de eisen vastgesteld door het ministerie van Justitie, ministerie van Onderwijs, Sport en Cultuur en Expertisecentrum voor toetsen en Examen (ETE) om naturalisatiecursussen voor te bereiden, te organiseren en uit te voeren.

De tweede naturalisatiecursus werd gegeven door Shirley Bernard-Winklaar. Gedurende twaalf weken hebben de cursisten twee keer per week les gekregen in Sociale Oriëntatie en Staatkundige Structuur. Op 8 november hebben de meeste van de cursisten het naturalisatie-examen gedaan. De volgende naturalisatiecursus bij Forma start in januari 2009.

Campagne om meer te bewegen

KRALENDIJK — Een campagne om mensen tot bewegen aan te zetten. Die ging zondagmiddag van start met een wandelmars/jump-up bij het stadion in Playa. 6 December is de afsluiting met een manifestatie van activiteiten in de sporthal bij Kaya Amsterdam.

Gedurende de drie campagneweken worden er allerlei bewegingsactiviteiten georganiseerd voor alle leeftijdsgroepen. Doel van de campagne is om alle lagen

van de bevolking bewust te maken van het belang van lichaamsbeweging en om hen te stimuleren om regelmatig te bewegen.

Uit het recent gehouden onderzoek ‘Kon Salú Boneir ta?’ kwam naar voren dat minder dan de helft van de bevolking iets aan lichaamsbeweging doet; 50 procent kampt met overgewicht; 24 procent van personen ouder dan 45 jaar lijdt aan hoge bloeddruk; 10 procent van personen ouder dan 45 jaar lijdt aan diabetes (suikerziekte). Overgewicht vormt

een risicofactor voor onder meer het krijgen diabetes en hoge bloeddruk. Overgewicht en obesitas worden inmiddels beschouwd als een chronische ziekte.

In 2003 organiseerde de Dienst Gezondheidszorg en Hygiëne (DGH) een soortgelijke campagne met de leuze ‘Boneiru, ban move’, waarbij nauw werd samengewerkt met Indebon. Dit jaar werkt de dienst samen met Sedrebo en Comcabon. De leuze van de campagne van dit jaar is ‘Boneiru, ban sigui move’.

Advertentie Curaçao



Euroshopper,

voor de CHOCOshopper.

Hagelslag melk/puur pak 500 gram	Hazelnoot-pasta pot 600 gram	Chocodrink pak 800 gram	6 mix Candybars zak 500 gram	Pennywafels pak 125 gram
4.29	5.29	8.99	8.99	2.29
Melk-chocolade tablet 100 gram	Chocolate Chip Cookies pak 150 gram	Reuze Mergpijpen pak 350 gram	Vanilleroomijs omhuld met witte chocolade pak 222 gram	Melkchocolade met hazelnoten tablet 100 gram
1.49	2.99	5.99	5.49	1.49

Maandag - Zondag: 08:00 - 20:00 uur

Tel. 461 2411

www.ah.an

Hopi bon in de ton!

Gewoon bij Albert Heijn.

Deze actie geldt t/m 19 december 2008.



Advertentie Curaçao

**RE/MAX**
BorBini

Jan Sofat: lot for sale

Large lot 1180m². Fantastic views over Spanish Water, perfect breeze, angled position allowing varied construction.

only USD 230,000.

Call Sevan Eker (5999) 690-9233 sevan@realestate.an

Advertentie Curaçao

400 Auto's aangehouden

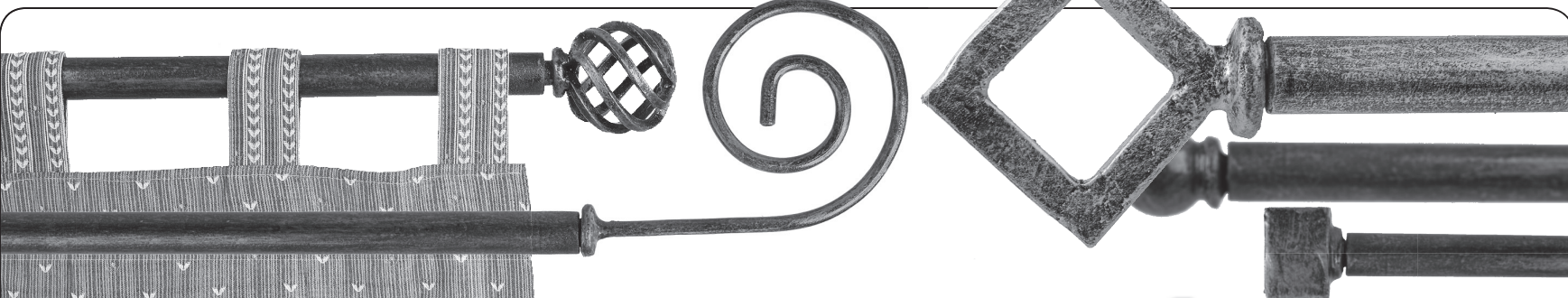
PHILIPSBURG — De politie stopte rond de vierhonderd auto's tijdens een grote verkeerscontrole vrijdagavond. Er werd gecontroleerd op veiligheid, verblijfspapieren en drugs. De politie deelde ruim vijftig boetes uit voor verkeersovertreden. Er werden 35 auto's weggesleept, negen personen zonder verblijfspapieren zijn aangehouden en er werden twee machetes en een kleine hoeveelheid marihuana in beslag genomen. Politiewoordvoerder Ricardo Henson verklaarde dat deze

controles uitgevoerd worden volgens verschillende strategieën, met als doel alle vormen van criminaliteit tegen te gaan en om zichtbaarder aanwezig te zijn, om de bevolking meer gevoel van veiligheid te geven. De politie zal de komende weken meer controles uitvoeren, 'gedurende het hele toeristenseizoen', aldus Henson. “Niet-temin roept de politie bevolking op om zelf maatregelen te treffen voor hun eigen veiligheid, om te voorkomen dat ze slachtoffer worden van criminele activiteiten”, zei hij.

Presentatie Collectivité

MARIGOT — President van Frans St. Maarten Frantz Gumbs gaf de voorzitter van de Staten van de Nederlandse Antillen Pedro Atacho en de Statenleden donderdag een presentatie over de structuur van de Collectivité, haar doelen en projecten en het veranderingsproces dat in juli 2007 leidde tot een nieuwe

staatkundige status voor de Franse kant van het eiland. Er werd een vergelijking getrokken tussen de huidige Collectivité en de voormalige status van Commune, met de voor- en nadelen van de beide omstandigheden. Atacho noemde het na afloop 'zeer interessant en bruikbaar'.



GORDIJNROEDEN in overvloed!

Op maat gemaakt en in alle stijlen en kleuren.

**MEXICO LINDO GIFTS**

Emancipatie Boulevard 33
Open: Mon. - Sat. 10 am - 6 pm

Chileense ambtenaren in staking

SANTIAGO — In Chili hebben duizenden ambtenaren voor onbepaalde tijd het werk neergelegd. Ze eisen per direct 14,5 procent meer salaris. In de hoofdstad Santiago gingen duizenden leraren, verpleegkundigen en ander overheidspersoneel de straat op om hun looneis kracht bij te zetten. Vorige week werd ook al gestaakt. Zo'n 400.000 werknemers uit de publieke sector bleven twee dagen thuis, aldus de *Wereldomroep*. De loononderhandelingen tussen de centrum-linkse regering en de ambtenarenbonden zijn stukgelopen. De Chileense inflatie heeft het hoogste niveau in veertien jaar bereikt.

Cholera

HARARE — Ongeveer 1,4 miljoen mensen in Zimbabwe lopen het risico cholera te krijgen. Dat hebben Zimbabweaanse medici vandaag gemeld. Volgens de Zimbabweaanse krant *The Herald* heeft de ziekte tot nu toe 73 levens geëist. De epidemie heeft de plaats Beitbridge in het zuiden van Zimbabwe zwaar getroffen. Afgelopen vrijdag zijn in deze plaats 36 mensen overleden aan de gevolgen van de ziekte. In het plaatselijke ziekenhuis zijn nog eens 431 mensen opgenomen.

Huisarrest

SANTIAGO — De gepensioneerde Chileense generaal Sergio Arellano, die is veroordeeld voor de moord op vijf dissidenten tijdens de militaire dictatuur in Chili, mag zijn zes jaar durende gevangenisstraf thuis uitzitten. Dat heeft de rechter maandag beslist. Volgens dokters lijdt de 88-jarige Arellano aan de ziekte van Alzheimer en is hij te ziek om achter de tralies te verdwijnen. Bovendien heeft de veroordeling van de oud-generaal zijn conditie verslechterd, vond de rechter. Arellano zou behoord hebben tot de 'Karavaan des Doods', een militaire eenheid die kort na de machtsgreep van generaal Augusto Pinochet door Chili trok. De Karavaan zou meer dan negentig politieke gevangenen hebben vermoord.

Crisisshoppen

TAIPEI — De circa 23 miljoen Taiwanese moeten gaan winkelen om de economische crisis te bezweren. De Taiwanese premier Liu Chao-shiuan heeft vandaag een maatregel aangekondigd waarmee vanaf januari alle Taiwanese een soort cadeaubonnen krijgen ter waarde van 3600 Taiwanese dollars (86 euro). De premier voorziet dat de economie beter gedijt dankzij de winkelende landgenoten die volgens de berekeningen voor een groei van het BNP met 0,64 procent gaan zorgen. Het plan is uitgedokterd door de Raad voor Economische Planning en Ontwikkeling die zich baseerde op een Japans 'winkelman' uit 1999.

Studentenrevolte

ATHENE — Circa 10.000 mensen zijn maandag in Athene de straat op gegaan om de studentenrevolte van 1973 in de Griekse hoofdstad te herdenken. De mars eindigde bij de Amerikaanse ambassade, waar het tot opstootjes kwam toen jongeren met stenen en vuurwerk begonnen te gooien. In Thessaloniki herdachten 5000 mensen de opstand. De Technische Universiteit in Athene was in 1973 het toneel van rellen tegen de door de Verenigde Staten gesteunde militaire dictatuur die destijds in Griekenland aan de macht was. Volgens de officiële cijfers kwamen 22 studenten om het leven toen het leger op 17 november de campus met tanks bestormde. Maar volgens andere bronnen ligt het werkelijke aantal slachtoffers veel hoger. In 1974 kwam er een einde aan het militaire bewind.

Irak stoft metroplan af

BAGDAD — De Iraakse hoofdstad Bagdad heeft het internationale bedrijfsleven uitgenodigd om te komen met biedingen voor de aanleg van een metro. Sinds eind jaren zeventig bestaan er al plannen voor ondergronds openbaar vervoer. Oorlogen en economische malaise zorgden ervoor dat de benodigde werkzaamheden tot op heden niet van de grond kwamen. Bagdad is een van de sterkst groeiende steden op aarde. De stad telt op dit moment circa zes miljoen inwoners en dat zullen er in 2030 ongeveer tien miljoen zijn. De verkeerssituatie is nu al dramatisch. Sinds de val van het bewind van Saddam Hussein is het wagenpark van

Bagdad explosief gegroeid. Tegelijkertijd zijn op honderden plaatsen in de stad muren en controleposten geplaatst om geweld tegen te gaan. Deze combinatie van omstandigheden zorgt dagelijks voor ellange files. Een metronetwerk van in eerste instantie twee lijnen moet helpen om de verstoppingen tegen te gaan. Een lijn krijgt een lengte van 18 kilometer en verbindt de oostelijke sloppenwijk Sadr City met het centrum en het noordelijke deel van de miljoenstad. De tweede lijn gaat lopen vanuit het zuiden naar het commerciële centrum Karrada, over de Tigris-rivier richting het westen van de stad. Deze lijn moet 21 kilometer lang worden.

KINSHASA — De Democratische Republiek Congo verandert in een politiestaat. Dat vreest de oppositie in het door oorlogsgeweld getroffen Afrikaanse land, nu president Joseph Kabila de voorzitter van het parlement heeft opgedragen zijn werk-kamer te ontruimen.

“Er wordt een werkplek gecreëerd voor de president in het hart van de nationale assemblee”, zo meldden bronnen binnen het presidentieel paleis. Kabila verricht zijn werkzaamheden nu nog vanuit zijn paleis aan de boorden van de rivier de Congo in het uiterste noorden van hoofdstad Kinshasa.

Congo wordt politiestaat

Het parlamentsgebouw ligt in het centrum van de stad, nabij de belangrijkste militaire basis van het land. Vital Kamerhe, de parlamentsvoorzitter, heeft te horen gekregen dat hij elders een werkplek moet betrekken. “Het is geen verhuizing, maar een werkplek die hem in nauwer contact brengt met de partijleiders en politieke groeperingen voor gesprekken over de situatie in het oosten van het land”, zei de bron tegen persbureau *AFP*. Collega's van Kamerhe spraken echter hun bezorgdheid uit. De stap van Kabila zou in strijd zijn met de grondwet. De uitvoerende macht en de wetgevende macht zijn

nu immers niet meer van elkaar gescheiden. Een afgevaardigde van de oppositie, Jean-Claude Vuemba, stelde dat het parlement “een plek van vrijheid en tolerantie”, door de aanwezigheid van Kabila en zijn lijfwachten wordt getransformeerd in een politiestaat. De problemen in Congo stapelen zich op. Van centraal gezag is nauwelijks sprake in het immense land en de burgerbevolking is al jaren slachtoffer van plunderingen en verkrachtingen, niet zelden uitgevoerd door het eigen leger. In de oostelijke Kivu-provincies vecht het leger zonder

veel succes tegen de rebelbeweging van Tutsi-generaal Laurent Nkunda. De afgelopen weken zijn 250.000 burgers op de vlucht geslagen voor het geweld. Kabila slaagt er nauwelijks in grip te krijgen op de situatie. Eind oktober benoemde hij een nieuwe regering met als motto 'strijd en reconstructie'. Maandag vervangt zijn legerchef Dieudonne Kayembe. Didier Etumba Longomba voert nu de strijdkrachten van Congo aan. Hem wacht een zware taak. Vandaag raakten regerings-troepen die zich terug wilden trekken nog slaags met pro-regeringsmilities, die juist door willen vechten.

Nederlands consulaat Haïti afgebrand



AMSTERDAM — Het Nederlandse consulaat in Port-au-Prince is afgebrand. De Nederlandse consul en zijn vrouw troffen het gebouw in vlammen toen zij terugkwamen van een begrafenis. Dat meldt *De Telegraaf* vandaag. Rob Padberg en zijn vrouw woonden de teraardebestelling van een antal kinderen bij die 10 dagen geleden omkwamen bij de ramp met de school in Pétienville, aantal waarbij 93 doden vielen. “Helaas was er niets meer aan te doen en ging alles verloren”, aldus de consul. “Gelukkig kregen we veel hulp van verschillende VN-troepen. Maar in verschillende opzichten is 2008 voor Haïti en voor ons niet het allerbeste jaar.”

Noodtoestand in Colombia vanwege piramidespel

Vervolg van pagina 1

“De burgers moeten begrijpen dat de regering hen probeert te beschermen”, zei minister van binnenlandse zaken Fabio Valencia. Onder de noodtoestand worden de straffen voor mensen die illegaal geld inzamelen verzwaaard van zes tot twintig jaar en krijgen burgemeesters en gouverneurs de bevoegdheid zulke bedrijven te

sluiten. De uitzonderingstoestand geldt voor dertig dagen en kan met nog eens dertig dagen verlengd worden. Miljoenen Colombianen hebben hun geld toevertrouwd aan beleggingsbedrijven die opeerden zonder vergunning. De paniek sloeg vorige week toe toen een bedrijf over de kop ging nadat bekend was geworden dat de eigenaar het land had verlaten, waarbij 211

miljoen euro aan beleggingen waren verdwenen. Woedende klanten bestormden in verschillende steden de kantoren van het bedrijf. Bij de onlusten vielen twee doden. Piramidesystemen kunnen fabelachtige bedragen uitkeren door het geld van latere investeerders te gebruiken om mensen af te betalen die er als eerste geld in hebben gestopt. De piramides vallen om wanneer de bin-

nenkomende geldstroom niet groot genoeg meer is om het groeiende aantal investeerders uit te betalen. Volgens de autoriteiten hebben de beleggingsbedrijven handig gebruik gemaakt van mazen in de wet. President Uribe betuigde spijt dat de autoriteiten niet eerder hebben ingegrepen. De hoogste toezichthouder van het bankwezen is vorige week afgetreden.

Obama en McCain beloven hervormingen



Barack Obama en John McCain ontmoeten elkaar in Obama's politieke hoofdkwartier in Chicago.

CHICAGO — De gekozen Amerikaanse president Barack Obama en zijn voormalige politieke rivaal John McCain hebben 'een nieuw tijdperk van hervormingen' beloofd op een aantal belangrijke beleidsterreinen.

Obama en McCain zagen elkaar maandag voor het eerst sinds Obama McCain in de Amerikaanse presidentsverkiezingen versloeg. De hervormingen moeten het vertrouwen in de overheid herstellen en 'elk hardwerkend Amerikaans gezin' weer uitzicht op welstand en

kansen te bieden. De Amerikaanse burgers verwachten van hun leiders dat ze over partijgrenzen heen stappen en de slechte gewoontes van Washington veranderen, opdat wij de gemeenschappelijke en dringende problemen van onze tijd kunnen oplossen', luidde de verklaring. “Wij hopen in de komende dagen en maanden samen te werken bij kritieke uitdagingen, zoals het oplossen van onze financiële crisis, het scheppen van een nieuwe energie-economie en het beschermen van de veiligheid van ons land.”

NAVO wil uitbreiden

BRUSSEL —De NAVO zal het streven van voormalige communistische landen in het Oostblok om lid te worden van het bondgenootschap blijven steunen, ondanks de oppositie van Rusland. Secretaris-generaal Jaap de Hoop Scheffer heeft dat vandaag gezegd tijdens een bijeenkomst van de parlementaire assemblee van de NAVO in het Spaanse Valencia. Op dit moment zijn al negen vroegere Oostbloklanden lid van de NAVO. Rusland verzet zich hevig tegen een eventuele toetreding van zijn buurlanden Oekraïne en Georgië. Sinds de inval van Rusland in dat laatste land zijn de gesprekken tussen de NAVO en Moskou opgeschort.

Schuldig aan gruwelmoord op 3-jarige

WELLINGTON — Twee Nieuw-Zeelandse broers zijn vandaag door een jury in Rotorua schuldig bevonden aan moord op een 3-jarig meisje. De broers mishandelden het meisje maandenlang. Ze stopten het kind onder meer in een droogmolen en lieten de machine daarna draaien. Ook hingen ze Nia aan een waslijn. Nadat de jury de 22-jarige en 19-jarige man schuldig had verklaard, barstte de rechter in tranen uit. De strafmaat volgt later, aldus Nieuw-Zeelandse media. De mishandeling van Nia veroorzaakte in Nieuw-Zeeland grote ophef.

PegaSmart,
GanaSmart

PREMIO DI SIMAN
Gift Certificate di
Texas Furniture Store
GANADOR
A-35696

Smart Customer
24-hour
ROAD
SERVICE
INDIA ASSURANCE

NEW INDIA
ASSURANCE
the art of being smart

Por bin recohe e premio diabierna 12or di merdia na
oficinanan di New India Assurance y pa mas
informacion por yama Sra. Macares na: 5934849.